

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 98 (1980)
Heft: 209

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 27.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21
 Preise: Kalenderjahr Fr. 40.-, halbj. Fr. 24.-, Ausland Fr. 50.- jährlich
 Inserate: Publicitas ☎ 031 65 11 11, pro mm 48 Rp., Ausland 54 Rp.
 Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21
 Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an
 Insertions: Publicitas ☎ 031 65 11 11, le mm 48 cts, étranger 54 cts
 Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

N° 209 - 2957

Bern, Samstag, 6. September 1980
 Berne, samedi, 6 septembre 1980

98. Jahrgang
 98^e année

N° 209 - 6. 9. 1980

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge - Faillites et concordats - Fallimenti e concordati

Handelsregister (Stiftungen) - Registre du commerce (fondations) - Registro di commercio (fondazioni)

Kantone - Cantons - Cantoni
 Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn,
 Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A.Rh.,
 St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Neuchâtel,
 Genève.

Fabrik- und Handelsmarken - Marques de fabrique et de commerce -
 Marchi di fabbrica e di commercio 305186-305200

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag, 12 Uhr bzw. Donnerstag, 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 12 heures au plus tard.

Konkurrenzeröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschaftsduldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschaftsduldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschaftsduldner der Zinslauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschaftsduldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschaftsduldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschaftsduldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschaftsduldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Ouvertures de faillites

(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourent les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Ct. de Berne

(3063)

Faillie: Semsa S.A., recherche, fabrication, diffusion de tous produits et articles relatifs à l'industrie des loisirs, 2735 Malleray.
 Date de l'ouverture de la faillite: 28 août 1980.

Liquidation sommaire, art 231 LP.

Délai pour les productions: 26 septembre 1980.

Les créances produites doivent être chiffrées en capital, intérêts et frais au 28 août 1980, par les créanciers.

2540 Moutier, le 2 septembre 1980

Office des faillites, Moutier
 Le préposé: F. Voiron

Kt. Luzern

(3101)

Gemeinschuldnerin: Alfa-Bau AG, Bauunternehmung, früher Grimselweg 6, Luzern, zuletzt Sonnenbergstrasse 13, Luzern.

Konkurrenzeröffnung: 18. Juli 1980 aufolge Insolvenzerklärung.

Eingabefrist: bis 26. September 1980.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6000 Luzern, den 3. September 1980

Konkursamt Luzern-Stadt

Kt. Zürich

(3062¹)

Gemeinschuldner: Weiss Ernst, geb. 1930 von Metmenstetten ZH, Kupferschmied, Auzelg 61, 8050 Zürich 12, Inhaber der nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Ernst Weiss, mech. Kupferschmiede und Kunstschlosserei», Fabrikstrasse 29, 8152 Glattbrugg.

Datum der Konkurrenzeröffnung: 12. August 1980.

Summarisches Verfahren. Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 30. September 1980.

8050 Zürich, den 2. September 1980

Konkursamt Oerlikon-Zürich:
 R. Wälti, Notar-Stellvertreter

Kt. Luzern

(3103)

Konkursamtliche Nachlassliquidation

Der Nachlass des am 24. Mai 1980 verstorbenen Helfer Marcel, geb. 1957, von Freiburg, Versicherungskaufmann, wohnhaft gewesen Alpenstrasse 5, Luzern, wird auf dem Konkurswege liquidiert.

Datum der Liquidationseröffnung: 27. August 1980.

Eingabefrist: bis 26. September 1980.

Diejenigen Gläubiger, die ihre Forderung bereits im vorausgegangenem Rechnungsruf zum öffentlichen Inventar angemeldet haben, sind einer nochmaligen Eingabe entbunden, haben jedoch binnen der Eingabefrist die Beweismittel für ihre Forderungen an das Konkursamt einzusenden.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6000 Luzern, den 3. September 1980

Konkursamt Luzern-Stadt

Kt. Zürich

(3122¹)

Gemeinschuldnerin: Pastari AG, Winterthurerstrasse 437, 8051 Zürich 12, vorher Schützengasse 2, 9000 St. Gallen.

Eigentümerin des folgenden Grundstückes:

In der Gemeinde St. Moritz: Parzelle Nr. 1219, Grundbuch Blatt 790, Arumesti: 2004 m² Wiese (Bauland) und Wald.

Datum der Konkurrenzeröffnung: 31. Juli 1980.

Summarisches Verfahren. Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 30. September 1980 (inkl. für Dienstbarkeiten).

8050 Zürich, den 3. September 1980

Konkursamt Oerlikon-Zürich:
 R. Wälti, Notar-Stellvertreter

Kt. Luzern

(3102)

Konkursamtliche Nachlassliquidation

Der Nachlass des am 12. Juni 1980 verstorbenen Isaak Willy Kaspar, geb. 1957, von Malters, Koch, wohnhaft gewesen Wolfängern, Kriens, wird auf dem Konkurswege liquidiert.

Datum der Liquidationseröffnung: 2. September 1980.

Eingabefrist: bis 26. September 1980.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6000 Luzern, den 3. September 1980

Konkursamt Luzern-Land

- Kt. Luzern** (3068)
Gemeinschuldner: Vogel-Fankhauser Adolf, geb. 10. Dezember 1936, Chauffeur, von Willisau-Land, wohnhaft in 6016 Heilbühl, Bergriede, Gemeinde Ruswil.
Konkursöffnung: 12. August 1980, infolge Insolvenzerklärung.
Eingabefrist: Bis 29. September 1980.
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren begehrt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.
6210 Sursee, den 2. September 1980 Konkursamt Sursee
- Kt. St. Gallen** (3105)
Gemeinschuldnerin: Alpina Rechenzentrum AG in Liq., vormals in Binningen BL, nunmehr Rorschacherstrasse 63, 9000 St. Gallen.
Konkursöffnung: 25. August 1980.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist für Forderungen (Wert 25. August 1980): bis 27. September 1980.
9004 St. Gallen, den 3. September 1980 Konkursamt St. Gallen
- Kt. Aargau** (3070)
Gemeinschuldner: Harisberger Hans Jakob, geboren 1959, Maschinenschlosser, von Trachselwald, in Riken-Murgenthal, Juraweg 827.
Inhaber der bereits liquidierten Einzelfirma Isokon Hans Harisberger, Holzkonservierungen und Dachisolationen, Hohwart 427, Glashütten-Murgenthal.
Datum der Konkursöffnung: 21. August 1980.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 26. September 1980 an das Konkursamt des Bezirks Zofingen, Dorfstrasse 7, 5036 Oberentfelden.
5036 Oberentfelden, den 6. September 1980 Konkursamt Zofingen 5036 Oberentfelden
- Kt. St. Gallen** (3065)
Gemeinschuldner: Ledermann Kurt, Kaufmann, geb. 1951, «Ladi-Sports», Sonnenhof, Rapperswil, wohnhaft in Jona.
Konkursöffnung: 13. August 1980.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist für Forderungen (Wert 13. August 1980): bis 29. September 1980.
8640 Rapperswil, den 1. September 1980 Konkursamt See
- Kt. Schwyz** (3104)
Gemeinschuldnerin: Parkhauswäscherei AG Goldau, Parkstrasse 26, 6410 Goldau.
Datum der Konkursöffnung: 28. August 1980 (Überschuldung nach Art. 725 OR).
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 26. September 1980.
Die von der Gemeinschuldnerin seinerzeit abgegebenen Grossisten-erklärungen Nr. 647.433 sind hiermit widerrufen.
Verwertung der Aktiven: Das Konkursamt wird die Aktiven bereits nach der Eingabefrist freihändig verwerten, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis zum 26. 9. 1980 Einspruch erheben. Somit können Mieten und Kosten gesenkt werden. Die Gläubiger können innert der gleichen Frist schriftliche Kaufangebote einreichen.
6410 Goldau, den 6. September 1980 Konkursamt Goldau: F. Speck, Notar
- Kt. Graubünden** (3066)
Gemeinschuldnerin: Hotel Aurora Ardez SA, 7549 Ardez.
Datum der Konkursöffnung: 20. August 1980.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 6. Oktober 1980.
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger für die Konkurskosten genügend Sicherheit leistet und einen Kostenvorschuss von Fr. 2000.- innert 10 Tagen ein-sendet.
7549 Guarda, den 1. September 1980 Konkursamt Ob-Tasna: F. Willy
- Kt. Ticino** (3107)
Fallita: Narmes SA, via Cantonale 20, 6942 Savosa.
Data di apertura del fallimento: 11 agosto 1980, decreto della pre-tura di Lugano-Distretto.
Procedura sommaria: con decreto 2 settembre 1980 la stessa pretura autorizzava la liquidazione del fallimento con la procedura somma-ria.
Termine per l'insinuazione dei crediti: 26 settembre 1980.
Avvertenza:
I beni della massa saranno realizzati a giudizio dell'ufficio, a mezzo di pubblico incanto od a trattative private, se entro 10 giorni dalla presente pubblicazione non verrà fatta opposizione.
Entro ugual termine è riservata ai creditori la facoltà di chiedere la procedura ordinaria, anticipando fr. 2000.- a garanzia delle spese.
6900 Lugano, il 3 settembre 1980 Ufficio dei fallimenti Circondario 2, 6900 Lugano
- Einstellung des Konkursverfahrens**
(SchKG 230)
- Kt. Freiburg** (3064)
Gemeinschuldnerin: Garage Lastec AG, Nutzfahrzeugcenter, Gal-tern, Alterswil - Postadresse: 1712 Tafers.
Eigentümerin der Liegenschaften Art. 888 und 947 des Grund-buches der Gemeinde Alterswil.
Datum der Konkursöffnung: 30. Juli 1980.
Eingabefrist für Forderungen und Dienstbarkeiten: 23. September 1980.
1700 Freiburg, den 6. September 1980
Kantonales Konkursamt, Freiburg
Der Substitut: B. Meuwly
- Kt. Graubünden** (3099)
Vorläufige Konkursanzeige
Über Müssella Sport, Camichel Josef, in La Punt-Chamuesch ist am 2. September 1980 der Konkurs eröffnet worden.
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw., erfolgt später.
7524 Zuoz, den 2. September 1980 Konkursamt Oberengadin: Jakob Jaeger
- Kt. Luzern** (3108)
Über die Submarin Aquaristik AG, Kreuzmattweg 1, Kastanien-baum, Gemeinde Horw, ist durch Verfügung des Amtsgerichtsprä-sidenten III Luzern-Land, vom 3. Juli 1980, der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des gleichen Richters am 29. August 1980 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 16. September 1980 die Durch-führung des Verfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvor-schuss von Fr. 1500.- für das summarische, bzw. Fr. 2000.- für das ordentliche Konkursverfahren, an das Konkursamt Luzern-Land, Postcheckkonto 60-727, leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
6000 Luzern, den 3. September 1980 Konkursamt Luzern-Land
- Kt. Basel-Stadt** (3067)
Gemeinschuldnerin: Klybeck Garage A.G., Handel mit Motorfahr-zeugen und zugehörigen Artikeln, Betrieb einer Reparaturwerk-stätte, Breisacherstrasse 58, Basel.
Datum der Konkursöffnung: 25. August 1980.
Ordentliches Konkursverfahren.
Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 24. September 1980, nachmittags 3 Uhr, im Gerichtshaus, Bäumleingasse 1 (Parterre)
Eingabefrist: bis 6. Oktober 1980.
4001 Basel, den 6. September 1980 Konkursamt Basel-Stadt
- Kt. Aargau** (3071)
Konkursamtliche Nachlassliquidation
Liquidat: Egli Hans, 1914, von Trub BE, Geleisebauarbeiter, wohn-haft gewesen in Untersiggenthal, 5301 Station Siggenthal, Land-strasse 166, gestorben am 8. April 1980.
Datum der Liquidationseröffnung: 14. Juli 1980.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 26. September 1980.
Diejenigen Gläubiger, die ihre Forderungen bereits im öffentlichen Inventar angemeldet haben, sind einer nochmaligen Eingabe ent-hoben.
5400 Baden, den 1. September 1980 Konkursamt Baden
- Kt. Glarus** (3110)
Mit Verfügung vom 13. Juni 1980 hat der Zivilgerichtspräsident des Kantons Glarus über Positiv-Verlag AG, Postgasse 21, 8750 Glarus, den Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mangels Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG am 1. September 1980 wieder eingestellt.
Sofern nicht ein Gläubiger innert der Frist von 10 Tagen seit dieser Publikation die Durchführung des Konkurses verlangt und gleich-zeitig einen Kostenvorschuss im Betrage von Fr. 500.- (Nachfor-derungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
8750 Glarus, den 6. September 1980
Konkursamt des Kantons Glarus
- Kt. Appenzell A.Rh.** (3106)
Gemeinschuldnerin: H. & E. Syz Immobilien Reute AG, 9411 Reute AR.
Konkursöffnung: 11. Juli 1980.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist für Forderungen: Innert zwanzig Tagen seit der Veröf-fentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt, also bis zum 26. September 1980 (Val. 11. Juli 1980).
Die Schuldnerin ist Eigentümerin der folgenden Liegenschaften:
Plan 2 Nr. 23 in Marbach SG an der Staatsstrasse und Grundstück Nr. 1421 in Rebstein an der Bahnhofstrasse.
Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, alle zur Kon-kursmasse gehörenden beweglichen Gegenstände bestmöglich zu verwerten, sei es durch Freihandverkauf oder durch öffentliche Stei-gerung, falls nicht die Mehrheit der Gläubiger innert zehn Tagen seit der Publikation dagegen Einsprache erhebt.
9427 Wolfhalden, den 3. September 1980 Konkursamt Vorderland Hinterdorf 31
- Kt. Aargau** (3069)
Gemeinschuldner: Mätzener Hans, 54, Spengler, von Schattenhalb, in 5722 Gränichen.
Datum der Konkursöffnung: 20. August 1980.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 26. September 1980.
Den Gläubigern wird beantragt, die vorhandenen Aktiven sofort durch Versteigerung oder freihändig stückweise oder en bloc zu ver-werten. Spricht sich die Mehrheit der Gläubiger bis zum 16. Sep-tember 1980 nicht gegenteilig aus, erachtet die Konkursverwaltung sich als ermächtigt, die Aktiven sofort zu liquidieren. Die Gläubiger haben Gelegenheit bis zum 16. September 1980 Kaufangebote ein-zureichen. Innert der gleichen Frist sind auch allfällige Eigentums-anprüche geltend zu machen. Inventaraufgabe: 6. bis 16. September 1980.
5036 Oberentfelden, den 2. September 1980
Konkursamt des Bezirks Aarau
Gemeindehaus, 5036 Oberentfelden
- Kt. Zug** (3109)
Der Konkursrichter des Kantons Zug hat mit Verfügung vom 18. August 1980 den Konkurs über die Pudano AG, Baarerstrasse 59, 6300 Zug, eröffnet, das Verfahren jedoch mangels Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG mit Verfügung vom 1. September 1980 wieder eingestellt.
Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen seit dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 6. September 1980 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kon-tenvorschuss im Betrage von Fr. 2000.- (Nachbezugsrecht vorbe-halten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
6300 Zug, den 3. September 1980 Konkursamt Zug: A. Rosenberg

Kollokationsplan - Etat de collocation

(SchKG 249-251) - (LP 249-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich (3114)**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkurs über **Lussi Gottfried**, geb. 1923, von Stans NW, kaufmännischer Angestellter, Riedhofstrasse 260, 8049 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Høngg-Zürich, Wieslergasse 10, 8049 Zürich, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 6. September 1980 durch Klageschrift im Doppel beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuhängen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:

a. beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde:

Beschwerden gegen die Ausschreibung der Kompetenzstücke,

b. beim Konkursamt Høngg-Zürich:

Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche.

8049 Zürich, den 2. September 1980 Konkursamt Høngg-Zürich:
W. Kunz, Notar-Stellvertreter

Ct. de Fribourg (3053)**Modification de l'état de collocation ensuite de l'admission d'une nouvelle créance de 5^e classe**

Faillie: **Bruco S.A.**, fabrication et vente d'articles de fête et de feux d'artifice, à Châtel-St-Denis.

Délaï pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Veveyse, à Châtel-St-Denis: dix jours dès la publication.

Les déclarations de grosseiste émises par la faillie sous n° 363 171 sont révoquées par cette publication.

1700 Fribourg, le 27 août 1980

Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: D. Schouwey

Ct. de Fribourg (3052)**Modification de l'état de collocation ensuite de l'admission d'une nouvelle créance de 5^e classe**

Faillie: **Sauty et Cie S.A.**, articles de fête, fabrication, achat et vente de tous articles de jeux, à Châtel-St-Denis.

Délaï pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Veveyse, à Châtel-St-Denis: dix jours dès la publication.

Les déclarations de grosseiste émises par la faillie sous n° 363 144 sont révoquées par cette publication.

1700 Fribourg, le 27 août 1980

Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: D. Schouwey

Kt. Bern (3054)**Auflage des Kollokationsplanes und des Lastenverzeichnisses: Schüpfen GB-Nr. 3254 Plan 9 Restaurant Löwen, Schüpfen**

Gemeinschuldner: **Sani Giorgio Mario**, geboren 28. Oktober 1939, von Zollikofen, Hotelier/Vertreter, Kappelenring Nr. 56a, 3032 Hinterrappelen.

Anfechtungsfrist: 16. September 1980.

3000 Bern, den 1. September 1980 Konkursamt Bern

Kt. St. Gallen (3111)**Kollokationsplan und Inventar**

Gemeinschuldner: **Eggenberger Samuel**, Restaurant «Rose», Oberdorf, 9472 Grabs.

Auflage- und Anfechtungsfrist: vom 8. bis 17. September 1980.

9473 Gams, den 6. September 1980

Konkursamt Werdenberg, Gams:
T. Hardegger

Kt. Luzern (3112)

Im Konkurs über die **Container GmbH Luzern**, Vermietung und Handel mit Stahl- und Kunststoff-Containern für feste und flüssige Nahrungsmittel, Würzenbachstrasse 31, Luzern, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet wird.

Gleichzeitig liegt auch das Inventar auf.

6000 Luzern, den 3. September 1980 Konkursamt Luzern-Stadt

Kt. Aargau (3055)**Nachtrag zum Kollokationsplan**

Im Konkurs über die **Horta Generalunternehmung AG**, mit Sitz in Aarau, liegt ein Nachtrag zum Kollokationsplan vom 23. Juni 1979 beim Konkursamt Aarau und bei der ausseramtlichen Konkursverwaltung Füllemann & Dr. Rauber AG, Bahnhofstrasse 10, Aarau, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind bis spätestens 16. September 1980 beim Bezirksgericht Aarau anhängig zu machen, ansonsten der Kollokationsplan in Rechtskraft erwächst.

5001 Aarau, den 6. September 1980

Ausseramtliche Konkursverwaltung:
Füllemann & Dr. Rauber AG
Bahnhofstrasse 10, 5001 Aarau

Kt. Luzern (3113)

Im Konkurs über **Vöggel Hans-Rudolf**, geb. 24. 4. 1943, von Gächingen SH, Heizungstechniker, Obermättliweg 11, Reussbühl, Gemeinde Littau, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet wird.

Gleichzeitig liegt auch das Inventar auf.

6000 Luzern, den 3. September 1980 Konkursamt Luzern-Land

Kt. Aargau (3076)

Im summarischen Konkursverfahren des **Müller-Agassis Ernst Albert**, 1922, Magaziner, von Murgenthal AG, Bahnhofstrasse 64, 5430 Wettingen, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis längstens 16. September 1980, erstere beim Bezirksgericht Baden, letztere beim Gerichtspräsidium Baden einzureichen, andernfalls Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

5400 Baden, den 28. August 1980

Konkursamt Baden

Kt. Luzern (3074)**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkursverfahren über die Firma **Wexim AG Import und Export** von Waren, Gettnau, Fischerhus, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Gleichzeitig mit dem Kollokationsplan liegen auch das Inventar und das Protokoll über die Eigentumsansprüche auf. Begehren um Abtretung der Massenrechte nach Art. 260 SchKG bezüglich den von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüchen sind bei dieser binnen der obgenannten Frist schriftlich geltend zu machen.

6130 Willisau, den 2. September 1980 Konkursamt Willisau

Kt. Aargau (3075)

Im summarischen Konkursverfahren des **Bloch Daniel**, 1954, kaufmännischer Angestellter, von Zürich, Sonnenstrasse 3, 5415 Nussbaumen, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis längstens 16. September 1980, erstere beim Bezirksgericht Baden, letztere beim Gerichtspräsidium Baden einzureichen, andernfalls Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

5400 Baden, den 1. September 1980

Konkursamt Baden

Kt. Aargau (3123)

Im konkursamtlichen Nachlassliquidationsverfahren des **Amsler Robert**, geb. 1914, Architekt, von Schinznach Dorf, in Elfenring wohnhaft gewesen, gestorben am 6. März 1978, liegt der infolge einer nachträglichen Anerkennung eines Konkursanspruches von Fr. 2727.- abgeänderte Kollokationsplan neu auf.

Klagen auf Anfechtung dieses zugelassenen Anspruches sind bis längstens 16. September 1980 beim Bezirksgericht Brugg anhängig zu machen, ansonst der Plan auch in bezug auf diese Forderung als anerkannt betrachtet wird.

5200 Brugg, den 1. September 1980

Konkursamt Brugg

Kt. Aargau (3115)

Im summarischen Konkursverfahren des **Bucher Karl**, geb. 1953, von Zürich, Maschinenschlosser, in Brugg, Vorstadt 22, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Brugg zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 16. September 1980 beim Bezirksgericht Brugg bzw. beim Gerichtspräsidium Brugg anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

5200 Brugg, den 6. September 1980

Konkursamt Brugg

Kt. Aargau (3116)

Im summarischen Konkursverfahren der **Bütikofer Monika**, geb. 1953, von Luzern, Tankwartin, in Brugg, Seidenstrasse 35, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Brugg zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 16. September 1980 beim Bezirksgericht Brugg bzw. beim Gerichtspräsidium Brugg anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Innert der gleichen Frist sind schriftliche Begehren beim Konkursamt Brugg um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche einzureichen.

5200 Brugg, den 6. September 1980

Konkursamt Brugg

Kt. Aargau (3119)

Im summarischen Konkursverfahren des **Miranda Luis Miguel**, geb. 1955, spanischer Staatsangehöriger, Vertreter, in Muri, Klosterfeldstrasse 52, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Muri, in Brugg, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 16. September 1980 beim Bezirksgericht Muri bzw. beim Gerichtspräsidium Muri anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

5200 Brugg, den 6. September 1980

Konkursamt Muri
5200 Brugg

Kt. Aargau (3117)

Im summarischen Konkursverfahren des **Schwarz Hans**, geb. 1953, Verkäufer, von Trubschachen BE, in Windisch, Ringstrasse 6, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Brugg zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 16. September 1980 beim Bezirksgericht Brugg bzw. beim Gerichtspräsidium Brugg anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Innert der gleichen Frist sind schriftliche Begehren beim Konkursamt Brugg um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche einzureichen.

5200 Brugg, den 6. September 1980

Konkursamt Brugg

Kt. Aargau (3118)

Im summarischen Konkursverfahren des **Wenger Armin**, geb. 1941, von Zürich und Rüeggisberg BE, Vertreter, in Muri, Klosterfeldstrasse 52, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Muri, in Brugg, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 16. September 1980 beim Bezirksgericht Muri bzw. beim Gerichtspräsidium Muri anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Innert der gleichen Frist sind schriftliche Begehren beim Konkursamt Muri, in Brugg, um Abtretung streitiger Rechtsansprüche nach Art. 260 SchKG einzureichen.

5200 Brugg, den 6. September 1980

Konkursamt Muri
5200 Brugg

- Kt. Wallis** (3072)
Kollokationsplan und Inventar
 Im Konkurs (summarisches Verfahren) über **Garage Simphon, Tscherry Peter**, von und in Gampel, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden bezüglich des Inventars sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls sie als anerkannt betrachtet würden.
 3956 Salgesch, den 2. September 1980 Konkursamt Leuk
- Kt. Nidwalden** (3059)
 Das Konkursverfahren über **Sicher Peter**, Asphaltbau-Unternehmung seinerzeit Steinhofstrasse 5, 6052 Hergiswil, jetzt Hauptstrasse 24, 2560 Nidau, ist durch Beschluss des Kantonsgerichtes Nidwalden vom 14. August 1980 als geschlossen erklärt worden.
 6370 Stans, den 1. September 1980 Konkursamt Nidwalden
- Kt. Aargau** (3058)
 Das Konkursverfahren über die Firma **Paul Buchs AG, Eloxalwerk**, in 8957 Spreitenbach, ist durch Beschluss des Bezirksgerichtes Baden vom 21. August 1980 als abgeschlossen erklärt worden.
 5200 Brugg, den 29. August 1980
 Ausseramtliche Konkursverwaltung:
 OBT Treuhand AG
 Paradiesstrasse 15, 5200 Brugg
- Kt. St. Gallen** (3077)
 Gemeinschuldner: **Cermak-Roth Bohumil**, geboren 29. August 1946, staatenlos, Selbständigerwerbender, wohnhaft Konkordiastrasse 9, 9000 St. Gallen.
 Schlussverfügung vom 29. August 1980.
 9004 St. Gallen, den 2. September 1980 Konkursamt St. Gallen
- Kt. St. Gallen** (3078)
 Gemeinschuldnerin: Firma **Casa-Möbel AG**, Mövenstrasse 4, 9015 St. Gallen.
 Schlussverfügung vom 1. September 1980.
 9004 St. Gallen, den 2. September 1980 Konkursamt St. Gallen
- Kt. Aargau** (3081)
 Das Konkursverfahren über **Kopp René**, 1932, Chauffeur, Werbenstrasse 9, Untersiggenthal, ist mit Beschluss des Bezirksgerichtes Baden vom 20. August 1980 als geschlossen erklärt worden.
 5400 Baden, den 26. August 1980 Konkursamt Baden
- Kt. Aargau** (3083)
 Das Konkursverfahren über **Bjuggeli Andreas**, 1953, Forscher, von Wahlern BE, Langacker 26, Wettingen, ist mit Beschluss des Bezirksgerichtes Baden vom 27. August 1980 als geschlossen erklärt worden.
 5400 Baden, den 1. September 1980 Konkursamt Baden
- Kt. Aargau** (3085)
 Das konkursamtliche Liquidationsverfahren über die Verlassenschaft des **Coluccini Giovan Battista**, 1919, wohnhaft gewesen in Nussbaumen, gestorben am 19. Februar 1979, ist mit Beschluss des Bezirksgerichtes Baden vom 27. August 1980 als geschlossen erklärt worden.
 5400 Baden, den 1. September 1980 Konkursamt Baden
- Kt. Aargau** (3084)
 Das Konkursverfahren über **Schneebeil Adolf**, 1950, Florist, von Obfelden ZH, in Spreitenbach, ist mit Beschluss des Bezirksgerichtes Baden vom 27. August 1980 als geschlossen erklärt worden.
 5400 Baden, den 1. September 1980 Konkursamt Baden
- Kt. Aargau** (3080)
 Das Konkursverfahren über **Müller Peter**, 1954, Chauffeur, von Flühli LU, in Zufikon, Bachhaldenstrasse 29, nun in Dietikon ZH, Schöneggstrasse 104, ist durch Beschluss des Bezirksgerichtes Bremgarten vom 21. August 1980 als geschlossen erklärt worden.
 5400 Baden, den 6. September 1980 Konkursamt Bremgarten
 5400 Baden
- Kt. Aargau** (3082)
 Das Konkursverfahren über **Roth Christian**, 1945, Schriftsetzer, von Pagig GR, in Hägglingen, Eggental 2, ist durch Beschluss des Bezirksgerichtes Bremgarten vom 21. August 1980 als geschlossen erklärt worden.
 5400 Baden, den 6. September 1980 Konkursamt Bremgarten
 5400 Baden
- Kt. Zürich** (3079)
 Die konkursamtliche Liquidation des Nachlasses des **Dr. Häfeli Arthur Werner**, geboren 1902, von Klingnau, gestorben 14. Januar 1980, wohnhaft gewesen Wasserschöpfli 25, 8055 Zürich 3, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 1. September 1980 als geschlossen erklärt worden.
 8036 Zürich, den 2. September 1980
 Konkursamt Wiedikon-Zürich:
 J. Krummenacher, Notar-Stellvertreter
- Kt. Zürich** (3087)
Grundstückversteigerung
 Gemeinschuldner: **Stüssli Christoph Peter**, geb. 1935, dipl. Bauing. ETH, wohnhaft gewesen Burgstrasse 214, 8706 Meilen, nunmehr in Dortmund (D).
 Ganntag: Mittwoch, 8. Oktober 1980, um 14 Uhr.
 Gantort: Restaurant Eintracht, 8332 Rumlikon-Russikon ZH.
 Objekt: In der Gemeinde Russikon
 Grundregister Russikon Blatt 642, Parzelle X, ca. 1060 m² Wiese im Bodenacker, Rumlikon.
 Konkursamtliche Schätzung: Fr. 100 000.-
 Das Grundstück wird ohne Rücksicht auf die konkursamtliche Schätzung dem Meistbietenden zugeschlagen. Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung an den Zuschlagspreis eine Barzahlung von Fr. 10 000.- zu leisten.
 Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 26. September 1980 an beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
 Besichtigung des Grundstückes unter telefonischer Voranmeldung beim unterzeichneten Konkursamt (Tel. 01 950 13 76).
 Die Interessenten werden auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 23. März 1961 und auf die Verordnung des Bundesrates dazu sowie auf die seitherigen Änderungen aufmerksam gemacht.
 8330 Pfäffikon, den 2. September 1980
 Im Auftrag des Konkursamtes Meilen ZH
 Konkursamt Pfäffikon ZH:
 F. Senn, Notar
- Kt. Zürich** (3089)
Grundstücksteigerung
 Im Konkurs über **Styger Albert**, geb. 1937, von Rothenurm SZ, Metzger, wohnhaft Friedhofstrasse 2, 8636 Wald, wird die nachstehende Liegenschaft am Donnerstag, 16. Oktober 1980, 14.30 Uhr, im Saal des Gasthauses «Ochsen», Wald ZH, öffentlich versteigert:
 In der Gemeinde Wald ZH liegend:
 Grundregisterblatt 619, Kat. Nr. 151; Wohnhaus mit Laden, Scheune usw., Friedhofstrasse 2, unter Assek. Nr. 1680 für Fr. 845 000.- versichert, Schätzung 1975, mit 553 m² Gebäudegrundfläche und Umgelände.
 Konkursamtliche Schätzung: Fr. 400 000.-
 Die Liegenschaft kann am 17. September 1980, 13.30 bis 15 Uhr, oder nach Vereinbarung besichtigt werden.
 Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung an den Zuschlagspreis eine Barzahlung von Fr. 10 000.- zu leisten.
 Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen ab 29. September 1980 beim Konkursamt Wald ZH, 8636 Wald, zur Einsicht auf.
 Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland und auf die Verordnung des Bundesrates dazu aufmerksam gemacht. Erforderliche Erwerbsbewilligungen und Nachweise, dass eine Bewilligungspflicht nicht besteht, sind vor dem Zuschlag vorzulegen.
 8636 Wald, den 5. September 1980 Konkursamt Wald ZH:
 W. Letsch, Notar-Stellvertreter
- Kt. Bern** (3057)
 Durch Verfügung des Gerichtspräsidenten I in Aarwangen ist nachgenanntes Konkursverfahren als geschlossen erklärt worden:
 Gemeinschuldnerin: **Texsana Reinigung Langenthal AG**, Wuhrgasse 25a, Langenthal.
 Datum des Schlusses: 11. August 1980.
 4912 Aarwangen, den 1. September 1980 Der a.o. Konkursbeamte:
 Wenger
- Kt. Bern** (3058)
 Das Konkursverfahren über **Keiser Bruno**, Bauspengerei und Flachbedachungen, Schmiedgasse 3, 6370 Stans, ist durch Beschluss des Konkursgerichtes Nidwalden vom 14. August 1980 als geschlossen erklärt worden.
 6370 Stans, den 1. September 1980 Konkursamt Nidwalden
- Kt. Zürich** (3056)
 Das Konkursverfahren über **Cahn Kurt**, geb. 1931, deutscher Staatsangehöriger, technischer Kaufmann, wohnhaft Stationsstrasse 19, 8424 Embrach, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Bülach vom 25. August 1980 als geschlossen erklärt worden.
 8424 Embrach, den 28. August 1980 Konkursamt Embrach:
 R. Ernst, Notar
- Kt. Zürich** (3078)
 Das Konkursverfahren über **Wahlern BE, Langacker 26, Wettingen**, ist mit Beschluss des Bezirksgerichtes Baden vom 27. August 1980 als geschlossen erklärt worden.
 5400 Baden, den 1. September 1980 Konkursamt Baden
- Kt. Zürich** (3082)
 Das Konkursverfahren über **Müller Peter**, 1954, Chauffeur, von Flühli LU, in Zufikon, Bachhaldenstrasse 29, nun in Dietikon ZH, Schöneggstrasse 104, ist durch Beschluss des Bezirksgerichtes Bremgarten vom 21. August 1980 als geschlossen erklärt worden.
 5400 Baden, den 6. September 1980 Konkursamt Bremgarten
 5400 Baden
- Kt. Zürich** (3085)
 Das konkursamtliche Liquidationsverfahren über die Verlassenschaft des **Coluccini Giovan Battista**, 1919, wohnhaft gewesen in Nussbaumen, gestorben am 19. Februar 1979, ist mit Beschluss des Bezirksgerichtes Baden vom 27. August 1980 als geschlossen erklärt worden.
 5400 Baden, den 1. September 1980 Konkursamt Baden
- Kt. Zürich** (3084)
 Das Konkursverfahren über **Schneebeil Adolf**, 1950, Florist, von Obfelden ZH, in Spreitenbach, ist mit Beschluss des Bezirksgerichtes Baden vom 27. August 1980 als geschlossen erklärt worden.
 5400 Baden, den 1. September 1980 Konkursamt Baden
- Kt. Zürich** (3080)
 Das Konkursverfahren über **Bjuggeli Andreas**, 1953, Forscher, von Wahlern BE, Langacker 26, Wettingen, ist mit Beschluss des Bezirksgerichtes Baden vom 27. August 1980 als geschlossen erklärt worden.
 5400 Baden, den 1. September 1980 Konkursamt Baden
- Kt. Zürich** (3087)
Grundstückversteigerung
 Gemeinschuldner: **Stüssli Christoph Peter**, geb. 1935, dipl. Bauing. ETH, wohnhaft gewesen Burgstrasse 214, 8706 Meilen, nunmehr in Dortmund (D).
 Ganntag: Mittwoch, 8. Oktober 1980, um 14 Uhr.
 Gantort: Restaurant Eintracht, 8332 Rumlikon-Russikon ZH.
 Objekt: In der Gemeinde Russikon
 Grundregister Russikon Blatt 642, Parzelle X, ca. 1060 m² Wiese im Bodenacker, Rumlikon.
 Konkursamtliche Schätzung: Fr. 100 000.-
 Das Grundstück wird ohne Rücksicht auf die konkursamtliche Schätzung dem Meistbietenden zugeschlagen. Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung an den Zuschlagspreis eine Barzahlung von Fr. 10 000.- zu leisten.
 Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 26. September 1980 an beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
 Besichtigung des Grundstückes unter telefonischer Voranmeldung beim unterzeichneten Konkursamt (Tel. 01 950 13 76).
 Die Interessenten werden auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 23. März 1961 und auf die Verordnung des Bundesrates dazu sowie auf die seitherigen Änderungen aufmerksam gemacht.
 8330 Pfäffikon, den 2. September 1980
 Im Auftrag des Konkursamtes Meilen ZH
 Konkursamt Pfäffikon ZH:
 F. Senn, Notar
- Kt. Zürich** (3089)
Grundstücksteigerung
 Im Konkurs über **Styger Albert**, geb. 1937, von Rothenurm SZ, Metzger, wohnhaft Friedhofstrasse 2, 8636 Wald, wird die nachstehende Liegenschaft am Donnerstag, 16. Oktober 1980, 14.30 Uhr, im Saal des Gasthauses «Ochsen», Wald ZH, öffentlich versteigert:
 In der Gemeinde Wald ZH liegend:
 Grundregisterblatt 619, Kat. Nr. 151; Wohnhaus mit Laden, Scheune usw., Friedhofstrasse 2, unter Assek. Nr. 1680 für Fr. 845 000.- versichert, Schätzung 1975, mit 553 m² Gebäudegrundfläche und Umgelände.
 Konkursamtliche Schätzung: Fr. 400 000.-
 Die Liegenschaft kann am 17. September 1980, 13.30 bis 15 Uhr, oder nach Vereinbarung besichtigt werden.
 Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung an den Zuschlagspreis eine Barzahlung von Fr. 10 000.- zu leisten.
 Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen ab 29. September 1980 beim Konkursamt Wald ZH, 8636 Wald, zur Einsicht auf.
 Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland und auf die Verordnung des Bundesrates dazu aufmerksam gemacht. Erforderliche Erwerbsbewilligungen und Nachweise, dass eine Bewilligungspflicht nicht besteht, sind vor dem Zuschlag vorzulegen.
 8636 Wald, den 5. September 1980 Konkursamt Wald ZH:
 W. Letsch, Notar-Stellvertreter
- Kt. Zürich** (3082)
 Das Konkursverfahren über **Roth Christian**, 1945, Schriftsetzer, von Pagig GR, in Hägglingen, Eggental 2, ist durch Beschluss des Bezirksgerichtes Bremgarten vom 21. August 1980 als geschlossen erklärt worden.
 5400 Baden, den 6. September 1980 Konkursamt Bremgarten
 5400 Baden
- Kt. Zürich** (3085)
 Das konkursamtliche Liquidationsverfahren über die Verlassenschaft des **Coluccini Giovan Battista**, 1919, wohnhaft gewesen in Nussbaumen, gestorben am 19. Februar 1979, ist mit Beschluss des Bezirksgerichtes Baden vom 27. August 1980 als geschlossen erklärt worden.
 5400 Baden, den 1. September 1980 Konkursamt Baden
- Kt. Zürich** (3084)
 Das Konkursverfahren über **Schneebeil Adolf**, 1950, Florist, von Obfelden ZH, in Spreitenbach, ist mit Beschluss des Bezirksgerichtes Baden vom 27. August 1980 als geschlossen erklärt worden.
 5400 Baden, den 1. September 1980 Konkursamt Baden
- Kt. Zürich** (3080)
 Das Konkursverfahren über **Bjuggeli Andreas**, 1953, Forscher, von Wahlern BE, Langacker 26, Wettingen, ist mit Beschluss des Bezirksgerichtes Baden vom 27. August 1980 als geschlossen erklärt worden.
 5400 Baden, den 1. September 1980 Konkursamt Baden
- Kt. Zürich** (3087)
Grundstückversteigerung
 Gemeinschuldner: **Stüssli Christoph Peter**, geb. 1935, dipl. Bauing. ETH, wohnhaft gewesen Burgstrasse 214, 8706 Meilen, nunmehr in Dortmund (D).
 Ganntag: Mittwoch, 8. Oktober 1980, um 14 Uhr.
 Gantort: Restaurant Eintracht, 8332 Rumlikon-Russikon ZH.
 Objekt: In der Gemeinde Russikon
 Grundregister Russikon Blatt 642, Parzelle X, ca. 1060 m² Wiese im Bodenacker, Rumlikon.
 Konkursamtliche Schätzung: Fr. 100 000.-
 Das Grundstück wird ohne Rücksicht auf die konkursamtliche Schätzung dem Meistbietenden zugeschlagen. Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung an den Zuschlagspreis eine Barzahlung von Fr. 10 000.- zu leisten.
 Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 26. September 1980 an beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
 Besichtigung des Grundstückes unter telefonischer Voranmeldung beim unterzeichneten Konkursamt (Tel. 01 950 13 76).
 Die Interessenten werden auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 23. März 1961 und auf die Verordnung des Bundesrates dazu sowie auf die seitherigen Änderungen aufmerksam gemacht.
 8330 Pfäffikon, den 2. September 1980
 Im Auftrag des Konkursamtes Meilen ZH
 Konkursamt Pfäffikon ZH:
 F. Senn, Notar
- Kt. Zürich** (3089)
Grundstücksteigerung
 Im Konkurs über **Styger Albert**, geb. 1937, von Rothenurm SZ, Metzger, wohnhaft Friedhofstrasse 2, 8636 Wald, wird die nachstehende Liegenschaft am Donnerstag, 16. Oktober 1980, 14.30 Uhr, im Saal des Gasthauses «Ochsen», Wald ZH, öffentlich versteigert:
 In der Gemeinde Wald ZH liegend:
 Grundregisterblatt 619, Kat. Nr. 151; Wohnhaus mit Laden, Scheune usw., Friedhofstrasse 2, unter Assek. Nr. 1680 für Fr. 845 000.- versichert, Schätzung 1975, mit 553 m² Gebäudegrundfläche und Umgelände.
 Konkursamtliche Schätzung: Fr. 400 000.-
 Die Liegenschaft kann am 17. September 1980, 13.30 bis 15 Uhr, oder nach Vereinbarung besichtigt werden.
 Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung an den Zuschlagspreis eine Barzahlung von Fr. 10 000.- zu leisten.
 Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen ab 29. September 1980 beim Konkursamt Wald ZH, 8636 Wald, zur Einsicht auf.
 Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland und auf die Verordnung des Bundesrates dazu aufmerksam gemacht. Erforderliche Erwerbsbewilligungen und Nachweise, dass eine Bewilligungspflicht nicht besteht, sind vor dem Zuschlag vorzulegen.
 8636 Wald, den 5. September 1980 Konkursamt Wald ZH:
 W. Letsch, Notar-Stellvertreter

Kt. Aargau

(3037)

Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung

Im Konkurs der AG Fritz Frei, mit Sitz in Buchs AG, gelangen im Auftrage der ausseramtlichen Konkursverwaltung Realit AG, Oftringen,

Freitag, den 17. Oktober 1980, 14 Uhr, im Saal des Hotels Krone, Aarburg,

an einmalige öffentliche Steigerung die Liegenschaften (Eigentumswohnungen).

Gemeinde Aarburg, Stockwerkeigentum Unterfeld-Kloosmatt, Mehrfamilienhaus Nr. 1468 (Polizei Nr. 137, 139, 141).

GB-Nr.	Wertquote	Anzahl Zimmer	Wohnungs-Bez.-Nr.	Geschoss	Interne Haus-Nr.	Keller Abt.-Nr.	Konkursamt. Schätzung Fr.
1545	32/1000	3.5	1.3	1	139	1.3	110 000.-
1546	32/1000	3.5	1.4	1	139	1.4	110 000.-
1551	33/1000	3.5	2.3	2	139	2.3	113 000.-
1552	33/1000	3.5	2.4	2	139	2.4	113 000.-
1557	34/1000	3.5	3.3	3	139	3.3	116 000.-
1558	34/1000	3.5	3.4	3	139	3.4	116 000.-
1559	34/1000	3.5	3.5	3	141	3.5	119 000.-
1563	34/1000	3.5	4.3	4	139	4.3	120 000.-
1564	34/1000	3.5	4.4	4	139	4.4	120 000.-
1565	35/1000	3.5	4.5	4	141	4.5	123 000.-
1569	36/1000	3.5	5.3	5	139	5.3	124 000.-
1570	36/1000	3.5	5.4	5	139	5.4	124 000.-

Total der konkursamtlichen Schätzung 1 408 000.-

Beschrieb der zu StVE aufgeteilten Liegenschaft: Grundbuch Aarburg Nr. 297, Kat. Plan 4, Parzelle 20, 30,93 a Hausplatz, Garten und Anlagen, Unterfeld-Kloosmatt, Mehrfamilienhaus Nr. 1468.

Brandversichert Fr. 2 300 000.-

Die Stockwerkeigentumsanteile werden einzeln zur Versteigerung ausgerufen.

Der Ersteigerer hat vor dem Zuschlag den Betrag von Fr. 15 000.- bar zu bezahlen, hievon werden Fr. 10 000.- an den Kaufpreis angesetzt.

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen während 10 Tagen von 1. Oktober 1980 hinweg beim Konkursamt des Bezirks Zofingen, Gemeindehaus Oberentfelden sowie bei der ausseramtlichen Konkursverwaltung der AG Fritz Frei, Realit AG, Winkelstrasse 19, 4665 Oftringen, zur Einsicht auf.

Besichtigungen nach vorheriger telefonischer Vereinbarung mit der ausseramtlichen Konkursverwaltung Realit AG, Winkelstrasse 19, Oftringen, Tel. 062 51 00 51.

Es wird ausdrücklich auf die Bundesbeschlüsse über die Bewilligungspflicht für den Erwerb von Liegenschaften durch Personen im Ausland aufmerksam gemacht.

4665 Oftringen, den 6. September 1980

Konkursamt Zofingen
und die Beauftragte:
ausseramtliche Konkursverwaltung
der AG Fritz Frei
Realit AG, Oftringen

Liegenschaftsverwertungen
im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. April 1920, abgeändert am 4. Dezember 1975, Art. 29, 73a).

Es ergeht hiermit an die Pfändgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück insbesondere auch für Zinsen und Kosten anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchem Termin. Innerhalb der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstücks gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.

Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerten (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

Kt. Luzern

(3090^a)

Schuldner: Birrer Niklaus, Schreiner, geboren 1918, von Sempach und Luthern, wohnhaft in Dagmersellen Letten, Winikon.

Zeit und Ort der Steigerung: Freitag, 28. November 1980, 14.30 Uhr, Hotel Löwen, Dagmersellen.

Eingabefrist: Bis 26. September 1980 (Wert 28. November 1980).

Auflage des Lastenverzeichnisses und der Steigerungsbedingungen: vom 8. bis 17. November 1980.

Steigerungsobjekt:

Grundstück Nr. 725, Letten, Hypothekarkreis Altshofen, Gemeinde Dagmersellen

Hofraum, Acker, Wiese: 176 a

Wohnhaus mit Anbauten Nr. 184

Fr. 280 000.-

brandversichert für

Fr. 12 000.-

Schuppen Nr. 184a

brandversichert für

Fr. 292 000.-

Total Brandversicherung

Fr. 11 000.-

Katasterschätzung

Die Verwertung erfolgt auf das Begehren eines Gläubigers mit gesetzlichem Pfandrecht.

6130 Willisau, den 2. September 1980

Konkursamt Willisau

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(LP 295, 296, 300)

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Ct. de Vaud

(3091)

Débiteur: Bise Raymond, chemin du Grey 4, 1004 Lausanne, boulangerie-pâtisserie «Aux Pierrots», rue Haldimand 20, à Lausanne.

Date de l'octroi: 21 août 1980.

Durée du sursis: 4 mois, expirant le 21 décembre 1980.

Commissaire au sursis: le préposé aux faillites, place de la Gare 10, 1001 Lausanne.

Délai pour les productions: les créanciers sont invités à produire leurs créances au commissaire dans un délai échéant le 26 septembre 1980, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Dépôt des pièces: pièces à disposition dès le 1^{er} novembre 1980, au bureau du commissaire, office des faillites de Lausanne.

Assemblée des créanciers: mardi 11 novembre 1980, à 14 h. 30, à l'office des faillites, place de la Gare 10, à Lausanne.

Le commissaire ne donne aucune garantie quelconque pour le paiement des dettes concordataires pendant le sursis concordataire.

1001 Lausanne, le 6 septembre 1980

Le commissaire au sursis:
M. Tavel, préposé

Homologation du concordat par abandon d'actif

(LP 316d)

Ct. de Vaud

(3092)

Débiteurs:

Turci Ennio, Tout pour Tous, 1884 Villars-sur-Ollon

St Pace-Villars SA, 1884 Villars-sur-Ollon

St Turbema SA, 1885 Chesières-sur-Ollon.

Date des homologations: 18 août 1980.

Liquidateurs:

Michel Chuat, agent d'affaires breveté, avenue Jomini 8, 1004 Lausanne;

Bertrand Jayet, agent d'affaires breveté, Saint-Pierre 2, à Lausanne;

Claude Roch, expert-comptable, avenue Jurigoz 7, à Lausanne.

Membres de la commission des créanciers:

Arnold Blanc, Union de Banques Suisses, à Villars;

Jean-Pierre Kunz, à Villars;

Martin Bonvin, c/o Geco AG, à Langenthal.

Siège des masses concordataires:

Fiduciaire Claude Roch, expert-comptable, avenue Jurigoz 7, à Lausanne.

1004 Lausanne, le 2 septembre 1980

Un liquidateur:
Michel Chuat

Vendita all'incanto dei beni appartenenti alla massa

(LEF 257-259)

Ct. Ticino

(3088^a)

Asta pubblica

Il sottoscritto amministratore speciale del fallimento Capoferri Elvezio, Polleggio, avvisa che il giorno 13 ottobre 1980, alle ore 14, presso l'ufficio esecuzione e fallimenti Lugano, circondario 1 e 2, sala incanti del Palazzo di giustizia si terrà un'asta pubblica per la vendita in blocco di

- 2 certificati azionari al portatore n. 26 e n. 36 di complessivi fr. 50 000.- nominali della Chesa Nova SA, St. Moritz, proprietaria dell'immobile sito a St. Moritz, denominato Chesa Cuntainta B, via dal Bagn 27, mappale n. 305 e più precisamente a. certificato n. 26 per 47 azioni di fr. 1000.- cadauna, b. certificato n. 36 per 3 azioni di fr. 1000.- cadauna,

- mobilio e suppellettili dell'appartamento n. 24 della Chesa Cuntainta B.

Questa vendita concerne il 5% del capitale sociale di questa società.

La proprietà di dette azioni conferisce all'azionista il diritto di utilizzare l'appartamento n. 24 (una cantina compresa) e il box n. 9.

L'appartamento sito al 4° piano, avente una superficie di circa 82 m², si compone di 2 camere da letto, di cui una con terrazza, un soggiorno con terrazza con vista sul lago e Corvatch, una cucina abitabile, un bagno e una doccia con servizi.

Suma dell'amministratore fr. 250 000.-, mobilio e suppellettili compresi.

Il bilancio al 31 dicembre 1979 della Chesa Nova SA, l'estratto del registro fondiario, le condizioni d'asta sono visibili a decorrere dal 25 settembre 1980 su appuntamento presso l'amministratore in via Canc. Molo 11, Bellinzona (Tel. 092 25 03 77).

Si rende già sin d'ora attenti gli interessati sulle disposizioni legali concernenti l'acquisto di fondi da parte di persone residenti all'estero. Se soggetti ad autorizzazione, la devono produrre prima dell'aggiudicazione.

L'appartamento è visibile rivolgendosi alla portineria (Tel. 082 3 55 26).

6500 Bellinzona, il 2 settembre 1980

L'amministratore speciale del
fallimento Elvezio Capoferri:
F. Bottoli

Nachlassverträge - Concordats - Concordati

Nachlass-Stundung und Aufruf
zur Forderungseingabe

(SchKG 295, 296, 300)

Den nächstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberichtig wären.

Kt. Aargau

(3049^a)

Das Bezirksgericht Baden hat in seiner Sitzung vom 27. August 1980 dem Gemeinschuldner Benz Josef, Buchdruck + Offset, Alb-Zwysigstrasse 83, 5430 Wettingen, Geschäftsbetrieb: Industriehaus im Hårdli, 8957 Spreitenbach, vorerst eine 4monatige Nachlass-Stundung gewährt.

Datum der Bewilligung: 27. August 1980.

Dauer der Stundung: 4 Monate, d. h. bis zum 27. Dezember 1980.

Eingabefrist: 8. bis mit 29. September 1980.

Sachwalter: Kurt Riesen, Risag GmbH, Verwaltung und Treuhand, Poststrasse 15, 5600 Lenzburg.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen während obgenannter Eingabefrist, Wert 27. August 1980, unter Angabe allfälliger Vorzugsrechte beim Sachwalter anzumelden. Im Unterlassungsfalle sind sie bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberichtig. (Forderungsbelege sind beizulegen.)

5600 Lenzburg, den 1. September 1980

Der Sachwalter: K. Riesen
Risag GmbH
Verwaltung und Treuhand
5600 Lenzburg

Kollokationsplan im Nachlassverfahren
mit Vermögensabtretung

(SchKG 250, 316g)

Kt. Aargau

(3120)

Nachlass-Schuldnerin: H. R. Schärer AG in Nachlassliquidation, Safenwil.

Der Kollokationsplan liegt in den Büros der Liquidatorin allen Gläubigern zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Gerichtspräsidium des Bezirksgerichtes Zofingen anhängig zu machen, andernfalls er in Rechtskraft erwächst.

5000 Aarau, den 6. September 1980 Die Liquidatorin:
Visura Treuhand-Gesellschaft
Kasinostrasse 29, 5000 Aarau

Verteilungsliste und Schlussrechnung im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung (SchKG 316p)

Kt. Zürich

(3093)

Auflage der provisorischen Verteilungsliste

Schuldner: Weber Wilhelm, Baugeschäft in Nachlassliquidation, Dietikon.

Nachdem der ergänzte und abgeänderte Kollokationsplan in Rechtskraft erwachsen ist, werden die Guthaben der Gläubiger der 1. Klasse voll ausbezahlt und den Gläubigern der 2. Klasse eine Abschlagszahlung von 80% ausgerichtet.

Die Verteilungsliste liegt den Beteiligten während 20 Tagen ab 15. September 1980 im Büro des Liquidators zur Einsicht auf. Beschwerden sind innert der nämlichen Frist beim Bezirksgericht Zürich einzureichen.

8038 Zürich, den 5. September 1980

Der Liquidator:
RA Dr. Hans H. Schmid
Meisenweg 9, 8038 Zürich

Kt. Basel-Landschaft

(3061)

Rechenschaftsbericht, Verteilungsliste und Schlussrechnung im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung (SchKG 316r, 316p)

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der Firma Elema Elektromotoren AG in Nachlassliquidation, 4127 Birsfelden, liegt den beteiligten Gläubigern

- der Rechenschaftsbericht der Liquidatoren für die Zeit vom 1. Januar 1979 bis zum Verfahrensabschluss,

- die Verteilungsliste über die Schlussdividende,

- die Schlussrechnung, inbegriffen diejenige über die Kosten.

ab 6. September 1980, während 20 Tagen, im Bureau des Mitliquidatoren J. Meier, Bezirksschreiber, Domplatz 9, 4144 Arlesheim, zur Einsicht auf.

Allfällige Beschwerden gegen die Verteilungsliste über die Schlussdividende sind innert 20 Tagen, seit Bekanntmachung, an die Aufsichtsbehörde über Schuldbeitreibung und Konkurs, Liestal, zu richten.

4144 Arlesheim, den 3. September 1980

Die Liquidatoren:
Fides-Revision, Basel
Dr. P. Lenz, Basel
J. Meier, Arlesheim

Verschiedenes - Divers - Varia

Ct. de Fribourg

(3097)

Etat des charges

Failli: Widmer Christophe, 1952, propriétaire du café du Moléson, à Villars-sur-Glâne (art. 228ab).

Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg: dix jours dès la publication.

1700 Fribourg, le 2 septembre 1980

Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: D. Schouwey

Kt. Aargau

(3121)

Im Liquidationsverfahren, gemäss Art. 316 ff. SchKG, des Amster-Birri Hans, geb. 1927, von Bözen, in Bözen, Bühl 153, wurden an der Gläubigerversammlung vom 22. Mai 1980 folgende Herren in den Gläubigerausschuss gewählt:

Anton Estermann, Rickenbach
Hanspeter Joss, Bözen
Hans-Peter Altherr, Ettingen
Hugo Sommer, Bellach
Jürg Baumgartner, Sempach
Werner Brönnimann, Oberrinsbach
Adolfo Todesco, Uster
Ernst Lerch, Sissach, als Ersatzmann

Zum Liquidator wurde Kurt Riesen, der Risag GmbH, Verwaltung und Treuhand, in Lenzburg, gewählt.

An der Gläubigerausschuss-Sitzung vom 2. September 1980 wurde Anton Estermann, Rickenbach, Inhaber Kühlhaus Gunzwil, als Präsident gewählt.

5600 Lenzburg, den 3. September 1980

Der Liquidator:
K. Riesen, Risag GmbH
Verwaltung und Treuhand, 5600 Lenzburg

Ct. Ticino

(3098^b)

Avviso d'asta pubblica volontaria

Oggetto: in territorio del Comune di Vacallo

- particella n. 788 RFD a/b/c piano cat. n. 1
- particella n. 787 RFD a/b/c piano cat. n. 1
- particella n. 732 RFD a/b/c piano cat. n. 1
- particella n. 825 RFD a/b piano cat. n. 1
- particella n. 696 RFD a/b/c/D piano cat. n. 1
- particella n. 682 RFD a/b/c piano cat. n. 1
- particella n. 709 RFD coattiva piani cat. n. 1-2
- particella n. 670 RFD coattiva piano cat. n. 2

Luogo e data dell'incanto: Lugano, presso lo studio legale Pagani Moroni-Stampa, via Landriani 1, il giorno di lunedì 13 ottobre 1980, alle ore 10.

Condizioni e capitolati d'asta: ostensibile presso lo studio legale Pagani Moroni-Stampa, tel. 091 23 10 51, nelle ore d'ufficio a partire dal 10 settembre 1980 previo appuntamento.

6900 Lugano, il 6 settembre 1980

Il notaio incaricato:
avv. Mauro Moroni-Stampa

Ct. de Vaud

(3096)

Radiation totale d'un droit de gage immobilier

Vu le défaut de production du titre de gage par le créancier gagiste, l'office soussigné porte à la connaissance du public, conformément à l'art. 69 ORL, que la créance garantie par gage immobilier grevant l'immeuble sis rière la commune de Moudon, parcelle 1391, feuille 81, au lieu dit «Le Champ aux Chèvres», propriété de Entrepôts Frigorifiques de Bressonnaz SA, à Moudon, à savoir:

cédule hypothécaire de fr. 200.000.-, notariée Georges Schneider, inscrite le 1^{er} avril 1976 sous n° RF 90835, intérêt maximum 10%, 2^e rang, en faveur du porteur,

se trouve complètement éteinte ensuite de la vente aux enchères publiques qui a eu lieu le 20 juin 1980, à Moudon, et que, par conséquent, le droit de gage immobilier a été radié en totalité au registre foncier le 18 juillet 1980 par les soins de l'office soussigné.

Toute aliénation ou mise en gage de la dite cédule sera punie comme escroquerie.

1510 Moudon, le 2 septembre 1980

Office des poursuites de Moudon:
H. Fracheboud, substitut

Ct. de Vaud

(3094)

Appel d'offres

L'office des faillites d'Yverdon recevrait des offres pour l'achat d'environ 3500 livres. Il s'agit de volumes en diverses langues, traitant d'histoire, géographie, culture générale, drogue, ainsi que de romans, provenant de la faillite de la succession Leuenberger Hans.

Tous renseignements peuvent être obtenus à l'office des faillites d'Yverdon (024 23 11 25), ainsi que l'inventaire.

Les offres écrites doivent être adressées audit office d'ici au 30 septembre 1980.

1400 Yverdon, le 2 septembre 1980

Pour le préposé aux faillites:
Laurent, substitut

Ct. de Vaud

(3095)

Moules - bateaux - objets polyester (à tout prix)

Samedi 27 septembre 1980, dès 8 h., à l'usine Polyform S.A., Au Marais, à Yvonand, l'office des faillites d'Yverdon vendra, aux enchères publiques, au comptant, enlèvement immédiat:

divers moules de bateaux, deux dériveurs Express, divers moules de coupes, bacs, ailes de camion Volvo, tables, etc., petit matériel et outillage, lot de bois, un élévateur manuel, divers articles en marbre synthétique, caissons plastique, un tableau planning, frigo, armoires, plateaux de table rondes, moules coffrage de mur, un camion Hanomag Henschell, 1970.

Visite de biens vendredi 19 septembre 1980, de 14 à 17 h.

1400 Yverdon, le 2 septembre 1980

Pour le préposé aux faillites:
Laurent, substitut

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Stiftungen - Fondations - Fondazioni

Zürich - Zurich - Zurigo

22. August 1980

Eingliederungsstätte Brunau, Lochkarten- und Bürofach-Schulungszentrum für Behinderte, in Zürich 2, Stiftung (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1976, S. 575). Mit Beschluss des Bezirkesrates Zürich vom 24. 7. 1980 ist die Stiftungsurkunde geändert worden. Der Stiftungsrat besteht nun aus 5 bis 7 Mitgliedern.

25. August 1980

Pensionsstiftung der Physik. Instrumente Huggenberger AG, in Zürich 10 (SHAB Nr. 56 vom 8. 3. 1975, S. 631). Unterschriften von Werner Lienhard und Dr. Robert Bossard erloschen. Dr. Bernhard Gilg führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Präsident des Stiftungsrates, sondern nunmehr als Mitglied desselben. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Hans Meier, von Dättlikon, in Birmensdorf ZH, Mitglied und zugleich Präsident des Stiftungsrates, und Anton Widmer, von St. Gallenkappel, in Würenlos, Geschäftsführer (dem Stiftungsrat nicht angehörend). Adresse der Stiftung: Hohlstrasse 176, in Zürich 4, bei der Physik. Instrumente Huggenberger AG.

25. August 1980

Klöckner-Moeller-Stiftung für Personalfürsorge, in Illnau-Effretikon (SHAB Nr. 54 vom 5. 3. 1977, S. 738). Die Unterschrift von Dr. Martin Ochsen ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Kurt Eugen Zimmermann, von Stein am Rhein, in Illnau-Effretikon, Mitglied des Stiftungsrates.

25. August 1980

Stiftung für das Personal der Tangemann Metallbau AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 161 vom 12. 7. 1980, S. 2353). Die Unterschrift von Fritz Tangemann ist erloschen. Neu führen Einzelunterschrift: Ernst Fritsch, von Zürich, in Adliswil, Präsident, und Josef Endres, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, weiteres Mitglied des Stiftungsrates.

25. August 1980

Wohlfahrtsfonds der Firma Struba Gummi AG, in Zürich 1, Stiftung (SHAB Nr. 4 vom 6. 1. 1979, S. 40). Die Unterschrift von Ludwig Strubel ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Doris Dalla Libera, von und in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates.

25. August 1980

Personalvorsorgestiftung der Firma Belimo Automation, bisher in Gossau ZH (SHAB Nr. 237 vom 9. 10. 1976, S. 2859). Durch Beschluss des Bezirkesrates Hinwil vom 27. 6. 1980 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Sitz der Stiftung ist Wezikon. Adresse: Hofstrasse 33, c/o Belimo Automation. Der Sitz der Firma, deren Mitarbeiter Begünstigte der Stiftung sind, ist Wezikon.

25. August 1980

Personalfürsorge-Stiftung der Firma Merck, Sharp & Dohme AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 41 vom 18. 2. 1978, S. 518). Unterschriften von Peter Magnet, Julio Schmidlin und Otto Jegge erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Mija Vavpetic, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Küssnacht ZH; Monica Goetschel, Protokollführerin; Rita Bissegger, von Berg TG, in Zürich; Guido Bossi, von Chiasso, in Menziken, und Bruno Racine, von Lamboing, in Horw, alle Mitglieder des Stiftungsrates.

25. August 1980

Personalfürsorgestiftung Elektro-Hug AG, in Zürich 10 (SHAB Nr. 143 vom 22. 6. 1974, S. 1723). Die Unterschriften von Richard Wagner und Alex Christen sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift: Kurt Ehrat, von Lohn SH, in Winterthur, und Ernst Wehrlin, von Bischofzell, in Illnau-Effretikon, Mitglieder des Stiftungsrates; ein jeder von ihnen zeichnet ausschliesslich mit dem Stiftungsratspräsidenten Willy Hug.

26. August 1980

Stiftung für das Personal des Zürcher Bauernsekretariates, in Zürich 1 (SHAB Nr. 105 vom 9. 5. 1964, S. 1455). Die Unterschriften von Jakob Vollenweider, Dr. Jakob Heusser und Emil Straub sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift Dr. Christoph Blocher, von Zürich und Schattenthal, in Meilen, Präsident des Stiftungsrates; Dr. Walter Studer, von Rheinau und Unterschalt TG, in Rheinau, Vizepräsident des Stiftungsrates, und Albert Jäggi, von Schleinikon, in Schlieren, Aktuar des Stiftungsrates. Präsident Dr. Christoph Blocher und Vizepräsident Dr. Walter Studer zeichnen nicht gemeinsam; ein jeder von ihnen zeichnet ausschliesslich mit Albert Jäggi, Aktuar des Stiftungsrates. Neue Adresse: Nüscherstrasse 35, Zürich 1, beim Zürcher Bauernsekretariat.

26. August 1980

Fürsorgestiftung der Weberei Meister AG Zürich, in Zürich 4 (SHAB Nr. 248 vom 23. 10. 1971, S. 2582). Mit Verfügung der Direktion des Innern des Kantons Zürich vom 27. 6. 1980 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Neue Umschreibung des Zwecks: Fürsorge für die Arbeitnehmer der «Weberei Meister AG», und nach deren Tode der Hinterbliebenen derselben. Der Stiftungsrat besteht nun aus 2 bis 5 Mitgliedern. Die Unterschrift von Willi Baumann ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Urs Baumann, von Oberentfelden, in Aarwangen, Präsident des Stiftungsrates.

26. August 1980

Stiftung für wissenschaftliche Forschung an der Universität Zürich, in Zürich 1 (SHAB Nr. 272 vom 19. 11. 1977, S. 3718). Die Unterschrift von Dr. Hans K. Escher ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift: Dr. Hans Jakob Habheuer, von Wald, in Zollikon, Mitglied des Vorstandes und zugleich Schatzmeister desselben; er zeichnet ausschliesslich mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten des Vorstandes.

26. August 1980

Personalfürsorgestiftung des Bezirksspitals Dielsdorf, in Dielsdorf (SHAB Nr. 198 vom 25. 8. 1979, S. 2750). Die Unterschrift von Edwin Metzger ist erloschen. Neu führt Einzelunterschrift: Richard Bisig, von Einsiedeln, in Dielsdorf, Mitglied des Stiftungsrates.

27. August 1980

Allgemeine Wohlfahrtsstiftung der Firma Baumann & Co AG, Grossbuchbinderei, Erlenbach ZH, in Erlenbach (SHAB Nr. 176 vom 30. 7. 1977, S. 2509)

Stiftung für Personalfürsorge der Firma Baumann & Co AG, Grossbuchbinderei, in Erlenbach (SHAB Nr. 206 vom 3. 9. 1977, S. 2877)

Diese Stiftungen sind mit Verfügung der Direktion des Innern des Kantons Zürich vom 2. 7. 1980 durch Übertragung ihrer Vermögen an eine andere Wohlfahrtsstiftung aufgehoben worden. Die Liquidationen sind durchgeführt. Die Stiftungen wurden daher im Handelsregister gelöscht (Art. 104 HRegV).

27. August 1980

Pensionskasse der Liegenschaften und Beteiligungen AG, in Zürich 4, Stiftung (SHAB Nr. 300 vom 22. 12. 1979, S. 4013). Mit Verfügung der Direktion des Innern des Kantons Zürich vom 29. 7. 1980 ist die Stiftungsurkunde geändert worden. Neue Schreibweise des Namens der Stiftung: **Pensionskasse der Liegenschaften & Beteiligungen AG**. Neue Umschreibung des Zwecks: Fürsorge für die Betriebsangehörigen der Firma «Liegenschaften und Beteiligung AG», in Zürich, und ihrer Tochtergesellschaften, soweit für solche keine eigenen Fürsorgeinstitutionen bestehen, deren Hinterbliebene sowie Personen, für die/der die Betriebsangehörige nachweisbar bis zuletzt gesorgt hat, und zwar gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod, Invalidität, Krankheit, Präventivmassnahmen gegen Krankheit, Zahnleiden, Seh- und Hörschwächen, und besonderen Notlagen.

27. August 1980

Gottfried Schärer Stiftung, in Zürich 4 (SHAB Nr. 167 vom 20. 7. 1974, S. 2006). Unterschrift von Dr. Jakob Heusser erloschen. Margrit Lörcher führt ihre Kollektivunterschrift nicht mehr als Vizepräsidentin des Stiftungsrates, sondern als Präsidentin desselben. Neu führt Kollektivunterschrift: Christian Schenk, von Trubschachen, in Rickenbach bei Winterthur, Vizepräsident des Stiftungsrates. Präsident des Stiftungsrates oder dessen Stellvertreter führen Kollektivunterschrift mit dem Aktuar des Stiftungsrates.

27. August 1980

Personalfürsorge der Dr. Rudolf Farmer Public Relations AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 305 vom 30. 12. 1978, S. 4012). Unterschrift von Dr. Gustav Däniker erloschen.

27. August 1980

Stiftung zum Schutze und zur Erhaltung wildwachsender Orchideen, in Zürich 12, Winterthurerstrasse 514. Unter diesem Namen besteht aufgrund der öffentlichen Urkunde vom 13. 5. 1980 eine Stiftung. Sie bezweckt die weltweite Unterstützung von Bestrebungen zum Schutze und zur Erhaltung wildwachsender Orchideen. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat von höchstens 11 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Die Stiftung wird vertreten durch Meta Held, von Weinigen TG, in Maur, Präsidentin; Dr. Theodor Neuhaus, von Lützelflüh, in Zürich, Vizepräsident; Max Keller, von Zürich, in Wallisellen, Quästor, und Veronika Beran, von Kütigen, in Thalwil, Aktuarin des Stiftungsrates. Die Genannten führen Kollektivunterschrift zu zweien.

27. August 1980

Personalfürsorge der Firma A. Esslinger, in Zürich 9 (SHAB Nr. 149 vom 28. 6. 1980, S. 2200). Mit Beschluss des Bezirksrates Zürich vom 31. 7. 1980 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet neu **Personalfürsorge der Firma A. Esslinger Hoch- + Tiefbau AG**. Neuschreibung des Zwecks: Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter (Stammbelegschaft) der Firma «A. Esslinger Hoch- + Tiefbau AG», in Zürich, sowie deren Angehörigen und Hinterbliebenen zum Schutz gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod, sowie zur Unterstützung bei unverschuldeter Notlage. Der Stiftungsrat besteht nun aus mindestens 4 Mitgliedern. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Urs Hoffmann, von Zürich und Unterengstringen, in Unterengstringen, Mitglied des Stiftungsrates.

27. August 1980

Fürsorge der Firma Teppichhaus Meyer-Müller AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 165 vom 17. 7. 1976, S. 2044). Die Unterschrift von Edith Meyer erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Mirella Gaberthel, von Oftringen und Winterthur, in Küssnacht, Mitglied des Stiftungsrates.

27. August 1980

Hans Eggenberger-Stiftung, in Zürich 9 (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1971, S. 3045). Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Paul Heer, von Zürich und Schaffhausen, in Uitikon, und Egön W. Hug, von Zürich und Bassersdorf, in Langnau am Albis.

27. August 1980

Personalfürsorge der Firma Hüppi AG, in Winterthur 1 (SHAB Nr. 280 vom 29. 11. 1969, S. 2754). Die Unterschrift von René Giezendanner ist erloschen.

28. August 1980

Personalfürsorgefonds des Schweizerischen Buchdruckervereins, in Zürich 7, Stiftung (SHAB Nr. 47 vom 25. 2. 1978, S. 602). Mit Verfügung der Direktion des Innern des Kantons Zürich vom 24. 6. 1980 ist die Stiftungsurkunde geändert worden. Neuer Name der Stiftung: **Personalfürsorgefonds des Schweizerischen Verbandes Graphischer Unternehmen**. Neue Umschreibung des Zwecks: Fürsorge für die Funktionäre des Schweizerischen Verbandes Graphischer Unternehmen (SVGU), in Zürich, einschliesslich der Regionalsekretariate, sowie deren Hinterbliebene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod sowie unverschuldeter Notlage. Der Stiftungsrat besteht aus 5 Mitgliedern. Die Unterschriften von Jean-Jacques Manz und Ulrich Cavelti sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Willy Haderer, von und in Unterengstringen, Vizepräsident des Stiftungsrates, und Karl Heinrich Preiswerk, von Basel, in Binningen, Mitglied und Sekretär des Stiftungsrates. Adresse der Stiftung: Carmenstrasse 6, Zürich 7, beim Schweizerischen Verband Graphischer Unternehmen (SVGU).

28. August 1980

Schneebell-Stiftung, in Zürich 1, Fürsorge für Arbeitnehmer (SHAB Nr. 269 vom 16. 11. 1974, S. 3064). Dr. Walter R. Schneebell, Präsident, und Margrit Schneebell-Hofmann, Mitglied des Stiftungsrates, wohnen nun in Zürich. Dr. Markus Luther, Mitglied des Stiftungsrates, ist nun auch Bürger von Hombrechtikon.

28. August 1980

Personalfürsorge der Firmen Holzhandel AG Zürich, «Carpa» Aktiengesellschaft, Holzwerke AG, Zürich, in Zürich 8 (SHAB Nr. 56 vom 8. 3. 1969, S. 524). Mit Verfügung der Direktion des Innern des Kantons Zürich vom 29. 7. 1980 ist die Stiftungsurkunde geändert worden. Der Name der Stiftung lautet neu **Personalfürsorge der Holzhandel AG Zürich und der ihr angeschlossenen Firmen**. Neue Umschreibung des Zwecks: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Firmen «Holzhandel AG Zürich», «Carpa» Aktiengesellschaft und «Holzwerke AG Zürich», alle drei in Zürich, und der mit ihnen wirtschaftlich verbundenen Firmen sowie für deren Angehörige und Hinterbliebene durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Tod, Krankheit, Unfall, Invalidität, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage. Der Stiftungsrat besteht nun aus mindestens 2 Mitgliedern. Neue Adresse: Bellerivestrasse 49, Zürich 8, c/o Holzhandel AG Zürich.

29. August 1980

Publikationsstiftung für das Museum Rietberg Zürich, in Zürich 2, Gablerstrasse 15. Unter diesem Namen besteht aufgrund der öffentlichen Urkunde vom 3. 4. 1980 eine Stiftung. Sie bezweckt die Publikation wissenschaftlich wertvoller Schriften über alle Themen der aussereuropäischen Kunst und damit die Förderung des Ansehens des Rietbergmuseums Zürich. Organ ist der Stiftungsrat von 3 bis 5 Mitgliedern. Die Stiftung wird vertreten durch Dr. Eberhard Fischer, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Präsident; Dr. Pierre Uldry, von Le Châtelard, in Küssnacht ZH, und Dr. Rudolf Frey, von Bubikon, in Zürich, weitere Mitglieder des Stiftungsrates. Die Genannten führen Kollektivunterschrift zu zweien.

29. August 1980

Personalfürsorge der Einzelfirma Werner Schnellmann, in Wallisellen (SHAB Nr. 162 vom 14. 7. 1979, S. 2265). Die Unterschrift von Elisabeth Preisig ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Anita Brunschweiler, von Sirmach, in Wallisellen, Mitglied des Stiftungsrates.

1. September 1980

Fürsorgefonds der Firma Hertsch & Cie AG, in Zürich 2, Stiftung (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1975, S. 284). Dr. Heinz Markwalder, Präsident des Stiftungsrates, wohnt nun in Stäfa.

1. September 1980

Fürsorge der Firma Gebrüder Honegger Hinwil AG, Hinwil, in Hinwil (SHAB Nr. 252 vom 27. 10. 1973, S. 2881). Die Unterschrift von Armin Zollinger-Förster ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Franz Beglinger, von Mollis, in Hinwil, Mitglied des Stiftungsrates.

1. September 1980

Personalfürsorge der Firma Armin Chr. Stoss & Co, in Zürich 9 (SHAB Nr. 260 vom 6. 11. 1971, S. 2698). Die Unterschrift von Armin Chr. Stoss ist erloschen. Neu führt Einzelunterschrift: Armin Stoss-Grau, von Zürich, in Hedingen, Präsident des Stiftungsrates.

1. September 1980

Pensionskassen-Ring, in Zürich 4, Stiftung (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1975, S. 3391). Neue Adresse: Ankerstrasse 24, Zürich 4, c/o Treuhändergesellschaft Scheidegger AG.

1. September 1980

Personalfürsorge für die Angestellten und Arbeiter des Baugeschäftes Otto Ackeret in Rütli ZH, in Rütli (SHAB Nr. 159 vom 10. 7. 1976, S. 1968). Mit Beschluss des Bezirksrates Hinwil vom 29. 8. 1979 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet neu **Personalfürsorge der Firma Ackeret AG, Bauunternehmung**. Die Firma der Gesellschaft, deren Angestellte und Arbeiter Begünstigte der Stiftung sind, lautet nun «Ackeret AG, Bauunternehmung». Adresse: Werkstrasse 13, c/o Ackeret AG, Bauunternehmung.

1. September 1980

Personalfürsorge der Firma Dr. med. Aufdermaur & Cie AG, in Oetwil an der Limmat (SHAB Nr. 219 vom 18. 9. 1976, S. 2665). Die Unterschrift von Adolf Schürmann ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Silvia Meier, von Schongau, in Uitikon, Mitglied des Stiftungsrates.

1. September 1980

Fürsorgekasse der Angestellten der Spinnerei und Zwirnerie Niedertöss AG, in Winterthur 1, Stiftung (SHAB Nr. 193 vom 19. 8. 1978, S. 2614). Die Unterschrift von Paul Schneider ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Marcel Chenevard, von Winterthur und Corcelles-le-Jorat, in Aadorf, Aktuar des Stiftungsrates. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Walter Reutimann, von Winterthur, in Pfungen.

1. September 1980

Personalfürsorge der Buchdruckerei Berichthaus, Separatkonto, in Zürich 1 (SHAB Nr. 175 vom 29. 7. 1978, S. 2392) **Wohlfahrtsfonds der Buchdruckerei Berichthaus, Tagblatt der Stadt Zürich**, in Zürich 1, Stiftung (SHAB Nr. 175 vom 29. 7. 1978, S. 2392)

Austräger- und Austrägerinnen-Fonds der Buchdruckerei Berichthaus, Tagblatt der Stadt Zürich, in Zürich 1, Stiftung (SHAB Nr. 175 vom 29. 7. 1978, S. 2392)

Die Unterschrift von Dr. Wilhelm Keller ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Jörg Zurbuchen, von Habkern, in Adliswil, Mitglied des Stiftungsrates. Neues Geschäftsdomizil: Stafelstrasse 12, Zürich 3, bei der Buchdruckerei Berichthaus Tagblatt der Stadt Zürich.

1. September 1980

Regula Stiftung, in Zürich 1 (SHAB Nr. 175 vom 29. 7. 1978, S. 2392). Die Unterschrift von Dr. Wilhelm Keller ist erloschen. Neu führt Einzelunterschrift: Jörg Zurbuchen, von Habkern, in Adliswil, Mitglied des Stiftungsrates. Neues Geschäftsdomizil: Stafelstrasse 12, Zürich 3, bei der Buchdruckerei Berichthaus Tagblatt der Stadt Zürich.

1. September 1980

Vorsorge für das Personal der Diethelm Unternehmungen in der Schweiz, in Zürich 8 (SHAB Nr. 6 vom 8. 1. 1977, S. 64). Die Unterschrift von Ernst Schmid ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift: André Christ, von und in Volketswil, Mitglied des Stiftungsrates; er zeichnet zu zweien, jedoch nicht mit Willi Baumann, Ferdinand Brunner und Hans Schneider.

1. September 1980

Personalfürsorge der Micro-Electric AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 94 vom 25. 4. 1964, S. 1304). Gemäss Verfügung der Direktion des Innern des Kantons Zürich vom 19. 8. 1980 ist die Stiftungsurkunde geändert worden. Neuer Name der Stiftung: **Personalfürsorge der Micro-Electric AG und der ihr angeschlossenen Unternehmen**. Neue Umschreibung des Zwecks: Durchführung der Vor- und Fürsorge für die in der Firma «Micro-Electric AG», in Zürich, und in den angeschlossenen Unternehmen tätigen Arbeitnehmer sowie Förderung der Wohlfahrt dieser Arbeitnehmer, und zwar insbesondere durch Vorsorgeleistungen oder Unterstützungen im Alter, bei Tod, Invalidität, Krankheit, Unfall und in besonderen Notlagen oder Härtefällen an diese Arbeitnehmer bzw. an deren Angehörige und Hinterbliebene sowie Personen, für die der Arbeitnehmer nachweisbar bis zuletzt gesorgt hat, durch Finanzierung von Errichtungen, die der Betreuung der Arbeitnehmer während der Arbeitspausen (Fabrikantenne, Wohlfahrtsheim) dienen. Unterschrift von Bruno Stauffer erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Pierre Wüthrich, von Eggwil und Lausanne, in Dübendorf, und Roland Schwitler, von Schneisingen, in Freienstein-Teufen, Mitglieder des Stiftungsrates.

1. September 1980

Personalfürsorge der Tip-Top-Garage AG, Zürich, in Zürich 2 (SHAB Nr. 120 vom 24. 5. 1980, S. 1776). Mit Verfügung der Direktion des Innern des Kantons Zürich vom 13. 8. 1980 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Neue Umschreibung des Zwecks: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Firma «Tip-Top-Garage AG, Zürich», in Zürich, sowie mit dieser wirtschaftlich verbundener Firmen, für deren Angehörige und Hinterbliebene sowie Personen für welche der Arbeitnehmer nachweisbar bis zuletzt gesorgt hat, und zwar gegen die wirtschaftlichen Folgen von unverschuldeter Notlage, Alter, Invalidität, Unfall, Krankheit und Tod. Der Stiftungsrat besteht nun aus 6 Mitgliedern.

1. September 1980

Stiftung für Ausbildung und Fremdsprachstudien (Educational Foundation for Foreign Language Studies), in Zürich 4, Grünigasse 19, Stiftung (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunde: 29. 5. 1980. Bezweckt Jugendlichen zu Sprach- und Bildungsaufhalten in anderen Sprachgebieten zu verhelfen. Organe der Stiftung: Stiftungsrat aus 3 Mitgliedern und Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnen mit Kollektivunterschrift zu zweien: Josef K. Bernet, von Gommiswald, in Horgen, Präsident des Stiftungsrates; Hans-Peter Rüegg, von Gommiswald, in Zürich, Vizepräsident; Dr. Walter Hagen, von Avully und Hüttwilen, in Oberrieden, Mitglied, und Sunirmal Bose, britischer Staatsangehöriger, in Niederohrdorf, Direktor.

Bern - Berne - Berna

Büro Aarwangen

25. August 1980

Personalfürsorge der Ziegelwerke Roggwil AG, in Langenthal (SHAB Nr. 288 vom 8. 12. 1979, S. 3866). Dr. Walter Wegmüller, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident des Stiftungsrates; neue Vizepräsidentin ist Brigitta Schwarz-Spychiger, bisher Mitglied; neu in den Stiftungsrat gewählt wurde Urs Baumann-Brugnoni, von Oberentfelden, in Aarwangen; alle drei zeichnen kollektiv zu zweien.

27. August 1980

Personalfürsorge der Firma MDC Max Dätwyler Bleienbach AG, in Bleienbach (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunde: 17. 6. 1980. Zweck: Gewährung von Vorsorgeleistungen und Unterstützungen an die Arbeitnehmer der Stifterfirma im Falle von Alter, Invalidität, Krankheit, Unfall, Militärdienst oder Arbeitslosigkeit bzw. im Todesfall an deren Hinterbliebene, sowie im Falle von Invalidität, Krankheit oder Unfall des Ehegatten oder der minderjährigen oder erwerbsunfähigen Kinder des Arbeitnehmers oder anderer Personen, für deren Unterhalt der Arbeitnehmer sorg. Organe der Stiftung: Stiftungsrat aus mindestens zwei Mitgliedern und Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnen mit Einzelunterschrift: Max Dätwyler, von Staffelfeld AG, in Bleienbach, als Präsident des Stiftungsrates, und Lilly Schneebeger, von und in Langenthal, als Vizepräsidentin, sowie mit Kollektivunterschrift zu zweien Hans-Jörg Bruderemann, von Rumisberg, in Attiswil BE, und Rudolf Ryf, von und in Bannwil, als weitere Mitglieder des Stiftungsrates. Domizil: Bleienbach, bei der Stifterfirma.

1. September 1980

Stiftung für ganzheitliche Medizin, in Langenthal. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 7. August 1980 eine Stiftung. Sie bezweckt den Bau und Betrieb einer vom Wort Gottes her getragenen Privatklinik, gestützt auf die Glaubensgrundlage der Stiftung und ihre Bibelklärung, welche die Stifter als theologische Grundlage beschlossen haben. Die Stiftung ist gemeinnützig. Die Verwaltung der Stiftung erfolgt durch einen Stiftungsrat von mindestens 5 und höchstens 10 Mitgliedern. Der Stiftungsrat besteht aus: Dr. med. Kurt Blatter, von Meiringen, in Sumiswald, Präsident; Armin Mauerhofer, von Trub, in Langenthal, Vizepräsident; Heinz Dätwyler, von Unterentfelden, in Langenthal, Sekretär; Ernst Bläuer, von Strättigen bei Thun, in Herzogenbuchsee, Kassier; Hanspeter Imfeld, von Lungern, in Aarwangen. Der Präsident des Stiftungsrates zeichnet kollektiv mit je einem anderen Mitglied des Stiftungsrates. Domizil der Stiftung: Weissensteinstrasse 2B, 4900 Langenthal.

Büro Bern

25. August 1980

Personalfürsorge der Firma Merz und Dade AG Bern-Bümpliz, in Bern-Bümpliz (SHAB Nr. 250 vom 25. 10. 1975, S. 2851). Diese Stiftung wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Düringen (SHAB Nr. 185 vom 9. 8. 1980, S. 2682) im Handelsregister des Amtsbezirks Bern von Amtes wegen gelöscht.

25. August 1980

Personalkasse und Fürsorgefonds der SEVA, in Bern (SHAB Nr. 283 vom 2. 12. 1967, S. 3973). Die Unterschriften von Henri Huber, Präsident, und Werner Strahm, Sekretär, sind erloschen. Dem Stiftungsrat gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien neu an: Ernst Bläser, von Langnau im Emmental, in Zäziwil, Präsident, und Dr. Rolf Lüthi, von Thun und Bern, in Bern, Sekretär.

25. August 1980

Wohlfahrtsfonds Lüscher, Leber & Cie. AG, in Bern. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 25. Juni 1980 eine Stiftung. Sie bezweckt: Gewährung von Unterstützungen und Beiträgen an die Arbeitnehmer der Firma «Lüscher, Leber & Cie. AG», in Bern, an ihre überlebenden Ehegatten sowie an Personen, für deren Unterhalt die Arbeitnehmer aufkommen sind, im Alter, bei Krankheit, Unfall, Invalidität, Militärdienst oder Arbeitslosigkeit, sowie im Falle des Todes von Arbeitnehmern usw. Die Organe der Stiftung sind: der aus mindestens 3 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat und die Kontrollstelle. Kollektivunterschrift zu zweien führen: Dr. Martin Huwyler, von Bern und Bünzen, in Kehrsatz, Vizepräsident, sowie Fritz Huwyler, von Bünzen, in Bern, und Alfred Maurer, von und in Bolligen. Mitglieder des Stiftungsrates. Kollektivprokura zu zweien erteilt an: Rolf Gisler, von Pully und Flaach, in Avenches, und Wilhelm Geissbühler, von Lauperswil, in Ostermündigen. Gemeinde Bolligen, die dem Stiftungsrat nicht angehören. Domizil: Brunnmattstrasse 20, bei der Stifterfirma

25. August 1980

Versicherungsfonds Lüscher, Leber & Cie. AG, in Bern. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 25. Juni 1980 eine Stiftung. Sie bezweckt: Zusatzvorsorge für die zeichnungsberechtigten Arbeitnehmer der Firma «Lüscher, Leber & Cie. AG», in Bern, durch Gewährung von Unterstützungen und Beiträgen an die Arbeitnehmer, ihre überlebenden Ehegatten sowie an Personen, für deren Unterhalt die Arbeitnehmer aufkommen sind, im Alter, bei Krankheit, Unfall, Invalidität, Militärdienst oder Arbeitslosigkeit sowie im Falle des Todes von Arbeitnehmern usw. Die Organe der Stiftung sind: der aus mindestens 3 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat und die Kontrollstelle. Der Stiftungsrat besteht aus: Dr. Martin Huwyler, von Bern und Bünzen, in Kehrsatz, Präsident; Fritz Huwyler, von Bünzen, in Bern, Vizepräsident, und Alfred Maurer, von und in Bolligen; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an: Rolf Gisler, von Pully und Flaach, in Avenches, und Wilhelm Geissbühler, von Lauperswil, in Ostermündigen. Gemeinde Bolligen, die dem Stiftungsrat nicht angehören. Domizil: Brunnmattstrasse 20, bei der Stifterfirma.

25. August 1980

Stiftung Lüscher, Leber & Cie. AG Bern, in Bern (SHAB Nr. 169 vom 22. 7. 1978, S. 2314). Durch Beschluss des Stiftungsrates vom 10. Juni 1980, genehmigt am 6. August 1980 durch den Gemeinderat der Stadt Bern als Aufsichtsbehörde und am 15. August 1980 durch die Justizdirektion des Kantons Bern, wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet nun: **Pensionskasse Lüscher, Leber & Cie AG**.

28. August 1980

Personalfürsorge der Carba Aktiengesellschaft Bern, in Bern (SHAB Nr. 46 vom 24. 2. 1979, S. 606). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 28. Februar 1980, genehmigt am 2. April 1980 durch den Gemeinderat der Stadt Bern als Aufsichtsbehörde und am 17. April 1980 durch die Justizdirektion des Kantons Bern, wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet nun **Personalfürsorge der Carba Aktiengesellschaft Bern**. Sie bezweckt: Gewährung von Unterstützungen und Beiträgen an die Arbeitnehmer der «Carba» Aktiengesellschaft, mit Sitz in Bern, an ihre überlebenden Ehegatten sowie an Personen, für deren Unterhalt die Arbeitnehmer aufkommen sind, im Alter, bei Krankheit, Unfall, Invalidität, Militärdienst oder Arbeitslosigkeit sowie im Falle des Todes von Arbeitnehmern. Der Stifterfirma wirtschaftlich verbundene Unternehmen können sich der Stiftung anschliessen. Die Organe der Stiftung sind der aus mindestens 5 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat, die Geschäftsstelle und die Kontrollstelle.

28. August 1980

Personalfürsorge-Stiftung des Treuhandbüros Huwiler & Lüthi, in Worblafen, Gemeinde Bolligen. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 27. Februar 1980 eine Stiftung. Sie bezweckt: Gewährung von Unterstützungen oder Beiträgen an die Arbeitnehmer der Kollektivgesellschaft «Treuhandbüro Huwiler & Lüthi», in Worblafen, Gemeinde Bolligen, an die überlebenden Erbgatten der Arbeitnehmer sowie an Personen, für deren Unterhalt sie aufgekommen sind, im Alter, bei Krankheit, Unfall, Invalidität, Militärdienst oder Arbeitslosigkeit sowie im Falle des Todes von Arbeitnehmern usw. Einziges Organ der Stiftung ist der aus mindestens 3 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat. Ihm gehören an: Anton Huwiler, von Luzern, in Bolligen, Präsident; Eugen Lüthi, von Rüderswil, in Stettlen, Vizepräsident, und Arthur Bolliger, von Leutwil, in Bern. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Lindenhofstrasse 24, bei der Stifterfirma.

28. August 1980

Bernische Stiftung für nichtversicherte Gebäudeschäden, in Bern. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 5. Mai 1980 eine Stiftung. Sie bezweckt: Linderung unzumutbarer Härten, die Liegenschaftseigentümern durch ungedeckte Gebäudeschäden ohne ihr Verschulden erwachsen, durch Ausrichtung angemessener Beiträge. Die Organe der Stiftung sind der aus mindestens 3 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat und die Kontrollstelle. Der Stiftungsrat besteht aus: Dr. Bernhard Müller, von Reichenbach im Kandertal, Präsident, in Scharnachtal, Gemeinde Reichenbach im Kandertal, Präsident; Dr. Peter Haller, von Gontenschwil, in Bern, Vizepräsident, und Dr. Hans Daxelthofer, von und in Bern. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Viktoriaplatz 25, bei der Gebäudeversicherung des Kantons Bern.

28. August 1980

Bäcker-Pensions-Kasse, in Bern (SHAB Nr. 180 vom 4. 8. 1973, S. 2191). Gemäss Verfügung des Eigenössischen Departements des Innern als Aufsichtsbehörde vom 7. Dezember 1976 ist diese Stiftung untergegangen. Nachdem ihre Liquidation durchgeführt ist, wird sie gelöscht.

Büro Biel

20. August 1980

Stiftung zur Förderung Behinderter von Biel und Umgebung, in Biel (SHAB Nr. 34 vom 10. 2. 1979, S. 446). Hans Buri ist als Präsident des Stiftungsrates zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Präsidenten des Stiftungsrates wurde Michel Charriat, von Porrentruy, in Evilard, gewählt. Präsident, Vizepräsident und Sekretärin zeichnen kollektiv zu zweien.

25. August 1980

Mikron Pensionskasse, in Biel (SHAB Nr. 104 vom 6. 5. 1978, S. 1425). Karin Robert ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Stiftungsrat als Personalvertreter gewählt: Charles Sauer, von Sigriswil, in Boudry NE. Präsident und Vizepräsident zeichnen zu zweien unter sich oder je mit einem weiteren Mitglied des Stiftungsrates.

Büro Büren an der Aare

28. August 1980

Personalfürsorge-Stiftung der Jenny & Caribbean Uhren AG, in Lengnau (SHAB Nr. 269 vom 6. 11. 1974, S. 3064). Gemäss Beschluss des Stiftungsrates vom 31. 7. 1978, bestätigt durch Verfügung der Justizdirektion des Kantons Bern vom 9. Mai 1980, ist diese Stiftung aufgelöst. Nachdem ihre Liquidation beendet ist, wird sie im Handelsregister gelöscht.

Bureau de Moutier

28. août 1980

«Serenitas Fondation communautaire de prévoyance professionnelle, à Moutier, prévoyance en faveur des employés selon acte de fondation, fondation (FOSC du 29. 3. 1980, n° 75, p. 1034). Bernard Wegmüller, de France, à Beaucourt (F), a été nommé membre du conseil de fondation, avec signature collective à deux. La fondation est engagée par la signature collective à deux des membres du conseil de fondation.

Büro Thun

28. August 1980

Stiftung Berghelmat, bisher in Bern. Förderung der dauernden Bewirtschaftung landwirtschaftlichen Nutzlandes und der ständigen Besiedlung von Höfen, Dorfteilen und Dörfern, besonders in den Bergen usw. (SHAB Nr. 46 vom 24. 2. 1979, S. 606). Durch Beschluss des Eidgenössischen Departements des Innern vom 18. August 1980 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Sitz wurde nach Thun verlegt. Der Stiftungsrat besteht nun aus mindestens 2 (bisher mindestens 3) Mitgliedern. Tobias Müller, Vizepräsident, und Paul Dietrich, sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Dem Stiftungsrat gehören nun an: Max Feuz, von Lauterbrunnen, in Thun, Präsident (bisher), und Susanne Wetzl-Obrist, von St. Gallen, in Basel (neu). Die Mitglieder des Stiftungsrates zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: Florastrasse 20, c/o Max Feuz.

Luzern - Lucerne - Lucerna

26. August 1980

Personalfürsorge-Stiftung der Sparbank Triengen A.G., in Triengen (SHAB Nr. 117 vom 23. 5. 1970, S. 1181). Ernst Penniger, Leo Steinmann und Alfred Felber-Meyer sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Der zeichnungsberechtigte Stiftungsrat setzt sich nun wie folgt zusammen: Präsident Hans Zemp, von und in Triengen, und Aktuar Leo Steinmann, 1947, von und in Triengen. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

27. August 1980

Robert Hahnloser-Stiftung, in Luzern (SHAB Nr. 205 vom 2. 9. 1978, S. 2747). Heinrich Schaefer ist nicht mehr Präsident; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Heinrich Zemp, von Entlebuch, in Luzern.

29. August 1980

Wohlfahrtsstiftung der Fa. Fuchs & Co. Malters, in Malters (SHAB Nr. 282 vom 30. 11. 1968, S. 2601). Gemäss Entscheid des Gemeinderates von Malters vom 31. März 1980 und des Regierungsrates des Kantons Luzern vom 11. August 1980 wurde das Stiftungsstatut geändert. Der Name der Stiftung lautet nun: **Wohlfahrtsstiftung der Fuchs AG Malters**, Malters. Neue Zweckumschreibung: Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter der Firma Fuchs AG Malters, Malters, gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Inva-

lidität und Krankheit, sowie Fürsorge für die Hinterbliebenen von Angestellten und Arbeitern. Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen. Leo Balmer-Ott und Theodor Fuchs-Moser, letzterer infolge Todes, sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident mit Einzelunterschrift ist Erich Fuchs, von und in Malters. Das bisherige Mitglied Josef Erni ist nun auch Aktuar und zeichnet neu einzeln. Demnach wurde seine Unterschrift geändert.

1. September 1980

Personalfürsorge-Stiftung der Volksbank Ruswil AG, in Ruswil (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1976, S. 507). Dr. Josef Suppiger ist infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Vizepräsident ist Hansruedi Dubach, von und in Ruswil. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit Aktuar/Kassier.

1. September 1980

Kindergarten-Stiftung Vitznau, in Vitznau (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1971, S. 656). Pfr. Hans P. Bättig, Klara Scheiber-Gamma und Franz Zimmermann sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Der Stiftungsrat setzt sich nun wie folgt zusammen: Präsident Pfr. Otto Meier, von Dulliken, in Vitznau; Mitglieder Agnes Bättig, von Vitznau und Willisau-Land, in Vitznau und Hans Schüpbach, von Schlosswil, in Vitznau. Der Präsident zeichnet einzeln, die Mitglieder kollektiv zu zweien.

1. September 1980

Kunplatz-Stiftung Vitznau, in Vitznau (SHAB Nr. 121 vom 27. 5. 1961, S. 1506). Dr. Hans Staffelbach und Franz Zimmermann sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident ist Werner Willi, von Flums, in Vitznau, neues Mitglied Hans Schüpbach, von Schlosswil, in Vitznau. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

Schwyz - Schwyz - Svitto

28. August 1980

Growela-Stiftung, in Lachen. Erbringung zusätzlicher Unterstützungsleistungen usw. (SHAB Nr. 90 vom 19. 4. 1975, S. 1032). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 9. Mai 1980 und mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde, Kanton Schwyz, vom 10. Juli 1980 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet nun: **Growela-Wohlfahrtsfonds**. Die übrigen Änderungen der Stiftungsurkunde sind nicht publikationspflichtig. Die Unterschrift von Yvonne Weill-Nicolet, Mitglied des Stiftungsrates, ist erloschen. Die Stiftung wird neu mit Kollektivunterschrift zu zweien vertreten durch Dr. Myrtha Kurz-Kehrer, von Corsier VD, in Hombrechtikon, Mitglied des Stiftungsrates. Domizil: Alpenblickstrasse 7, bei der Stifterfirma.

28. August 1980

Growela-Stiftung, in Lachen. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 9. Mai 1980 eine Stiftung. Sie bezweckt die Erbringung von zusätzlichen Leistungen an die Mitglieder des geschäftsleitenden Gremiums der Growela-Schul AG, in Lachen, und ihrer Tochtergesellschaften sowie an die Angehörigen dieser Gremiumsmitglieder, in Fällen von Notlagen zufolge Alters, Krankheit, Invalidität, Tod und andern schwerwiegenden Gründen. Sie bezweckt ferner die Förderung kultureller Aktivitäten durch Leistung von Ausbildungs-, Förderungs- und Anerkennungsbeiträgen sowie die Leistung von Beiträgen für Tier- und allgemeinen Naturschutz. Einziges Organ: Stiftungsrat, bestehend aus 4 Mitgliedern. Unterschrift kollektiv zu zweien führen: Dr. Charles Liatowitsch, von Basel, in Binningen, Stiftungsratspräsident; Dr. André Kurz, Dr. Myrtha Kurz-Kehrer, beide von Corsier VD, in Hombrechtikon, und Ernst Neukom, von Langenthal BE, in Stäfa; alle drei Mitglieder des Stiftungsrates. Domizil: Alpenblickstrasse 7, bei der Stifterfirma.

Glarus - Glaris - Glarona

26. August 1980

Fürsorge-Stiftung der Firma Jakob Kamm, zum Soolerbogen, Glarus, in Glarus (SHAB Nr. 262 vom 8. 11. 1969, S. 2577). Gemäss Beschluss des Stiftungsrates vom 22. Januar 1980, bestätigt durch Entscheid der Direktion des Innern des Kantons Glarus als Aufsichtsbehörde über die Stiftungen vom 15. Juli 1980, ist diese Stiftung aufgelöst. Nachdem ihre Liquidation beendet ist, wird sie im Handelsregister gelöscht.

29. August 1980

Fürsorgefonds der Rüsch AG Bauunternehmung, in Schwanden (SHAB Nr. 266 vom 12. 11. 1966, S. 3590). Stiftung, Robert Rüsch, bisher einziges Mitglied, ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. In den Stiftungsrat wurden gewählt: Nils Rüsch, von und in Niederurnen, als Präsident; Kurt Ries, von und in Schwanden, als Vizepräsident; Walter Hohl, von Wolfhalden, in Oberurnen, als Aktuar; Jakob Berger, von Sennwald, in Niederurnen, und Werner Anliker, von und in Sool, als Mitglieder; der Präsident oder Vizepräsident zeichnet zu zweien mit einem der übrigen Mitglieder.

Zug - Zoug - Zugo

26. August 1980

Personalfürsorge-Stiftung der Firma G. Rensch Treuhand, in Zug. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 10. Juli 1980 eine Stiftung. Sie bezweckt die versicherungsmässige Fürsorge für Arbeitnehmer und Arbeitgeber der Firma sowie die Hinterbliebenen dieser Personen durch Gewährung von Leistungen in Falle von Alter, Tod und Invalidität; ferner die Fürsorge im Falle von Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat und die Kontrollstelle. Die Stiftung wird mit Einzelunterschrift vertreten durch: Guido Rensch, von Trun, in Steinhausen, Präsident, und Francoer Rensch, von Trun, in Steinhausen, Mitglied. Domizil: Baarerstrasse 43, c/o Rensch Treuhand, 6301 Zug.

27. August 1980

Stiftung für Personalfürsorge des Ingenieurbüros Dr. Kruck & Moos, in Zug. Vorsorge für die Angestellten der Stifterfirma bei Alter, Invalidität usw. (SHAB Nr. 48 vom 26. 2. 1972, S. 503). Durch Verfügung der Direktion des Innern des Kantons Zug vom 28. Januar 1980 wurde die Stiftungsurkunde teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Stiftung für Personalfürsorge der Ernst Moos Ingenieurbüro AG**.

1. September 1980

Personalfürsorge-Stiftung der Firma Copechim Trading AG, in Zug. Vorsorge für die Mitarbeiter der Stifterfirma usw. (SHAB Nr. 301 vom 23. 12. 1978, S. 3962). Pierre-Henri Sauvain ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Stiftungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Walter Dahinden, von Luzern, in Meggen.

Freiburg - Fribourg - Friburgo**Bureau de Fribourg**

28 août 1980

Fondation Madame Albert Nussbaumer, à Fribourg (FOSC du 9. 12. 1978, n° 289, p. 3811). Par arrêté de l'autorité de surveillance du 24 septembre 1979, et procès-verbal authentique du 30 avril 1980, l'acte de fondation a été révisé. Les points soumis à publication sont les suivants: nouvelle teneur du but; la fondation a pour but d'aider l'office familial et, en particulier, son service des aides familiales, à faire face financièrement à leur tâche. Le conseil de fondation est composé dorénavant de 5 à 10 membres.

Solothurn - Soleure - Soletta**Büro Lebern in Solothurn**

29. August 1980

Personalfürsorge-Stiftung der Firma Späti & Co., in Bellach (SHAB Nr. 72 vom 27. März 1971, S. 725). Gemäss Beschluss des Stiftungsrates vom 12. August 1976 und mit Zustimmung des Regierungsrates des Kantons Solothurn vom 21. September 1976 (Beschluss Nr. 5469) wurde die Stiftungsurkunde geändert. Neuer Name: **Personalfürsorge-Stiftung der Späti AG**. Die übrigen publikationspflichtigen Tatsachen erfahren keine Änderung.

Büro Ollen-Gösgen in Olten

1. September 1980

Personalfürsorge-Stiftung der Firmen Fritz Erisman AG und Erisman Transporte, in Schönenwerd (SHAB Nr. 125 vom 31. 5. 1980, S. 1854). Kollektivunterschrift zu zweien führt das neue Mitglied des Stiftungsrates Willy Rüeeger, von und in Rohrst.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

27. August 1980

Personalfürsorge-Stiftung der Balduin Weisser AG, in Basel (SHAB Nr. 137 vom 14. 6. 1980, S. 2038). Unterschrift Fritz Qser, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Kurt Fellmann, von Uffikon, in Arlesheim, Stiftungsratsmitglied.

27. August 1980

Personalfürsorge-Stiftung der Firma Mitalux International AG, in Basel (SHAB Nr. 146 vom 25. 6. 1977, S. 2106). Domizil: Frobenstrasse 75, bei Mitalux International AG. Unterschrift Brigitte Stöcklin, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Yvonne Thüring, von Eitingen, in Basel, Stiftungsratsmitglied.

28. August 1980

Bata Fürsorge-Stiftung (BFS), in Basel (SHAB Nr. 302 vom 24. 12. 1977, S. 4098). Domizil: St. Alban-Graben 8, bei Dr. Paul Krayer.

29. August 1980

Personalfürsorge-Stiftung der Ordin AG, in Basel (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1980, S. 543). Unterschrift Martin Burger, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Urs Tschumi, von Wolfisberg, in Basel, Stiftungsratsmitglied.

Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

27. August 1980

Personalfürsorge-Stiftung der Firma Degen & Co. AG, in Niederdorf (SHAB Nr. 140 vom 18. 6. 1977, S. 2014). Aus dem Stiftungsrat infolge Demission ausgeschieden: Johannes Rudolf Oehler; Unterschrift erloschen. Mitglieder des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift jeweils mit dem Präsidenten neu: Willy Buser, von und in Niederdorf, und Peter Schweizer, von und in Oberdorf.

1. September 1980

Stiftung für medizinische Forschung, in Binningen. Allschwilerweg 22, bei Dr. Markus Bürgin, neue Stiftung. Datum der Stiftungsurkunde: 10. Juli 1980. Zweck: Förderung der medizinischen Forschung im allgemeinen und der Krebsforschung im speziellen. Stiftungsrat: 2 bis 5 Mitglieder ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Dr. Markus Bürgin, von Eptingen, in Binningen, als Präsident, und Peter A. Schelker, von Raminsburg, in Therwil.

1. September 1980

Pensionskasse der Säurefabrik Schweizerhall, Schweizerhalle, in Schweizerhalle, Gemeinde Pratteln (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1980, S. 295). Aus dem Stiftungsrat infolge Demission ausgeschieden: Hans-Rudolf Blättler und Otto Jegge; Unterschriften erloschen. Mitglieder des Stiftungsrates neu: Walter Bucher, deutscher Staatsangehöriger, in Reinach BL; Hugo Imhof, von Nussdorf, in Arisdorf, und Rudolf Marti, von Wytzenbach, in Diepflingen; sie zeichnen kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten.

Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

29. August 1980

Personalfürsorge-Stiftung der Atom AG, Blechschweisswerk Schaffhausen, in Schaffhausen (SHAB Nr. 17 vom 21. 1. 1978, S. 203). Werner Eggen zeichnet mit Unterschrift zu zweien nun als Präsident und Karl Steinemann nun als Vizepräsident des Stiftungsrates.

Appenzel A. Rh. - Appenzel Rh.-Ext. - Appenzello Esterno

29. August 1980

Benzenrüt-Stiftung, in Heiden (SHAB Nr. 70 vom 24. 3. 1979, S. 939). Leny Rohner ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Domizil nun: Benzenrüt, 9410 Heiden.

29. August 1980

Personalfürsorgefonds der Fluora Leuchten AG, in Herisau (SHAB Nr. 235 vom 7. 10. 1978, S. 3095). Der Präsident des Stiftungsrates Paul Rhyner wohnt nun in Herisau. Das Domizil lautet richtig; bei der Fluora Leuchten AG, St. Gallerstrasse 49, 9100 Herisau.

29. August 1980

Personalfürsorge-Stiftung der Automation Heiden A.G., in Heiden (SHAB Nr. 54 vom 6. 3. 1971, S. 535). Willi Rohner ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

29. August 1980

Personalfürsorge- & Alterssparkasse der Firma Walser-Straub AG Rehetebl, in Rehetebl (SHAB Nr. 133 vom 9. 6. 1973, S. 1673). Jakob Walser-Sonderegger ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Stiftungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Rolf Degen, von Lauffingen, in Rehetebl.

29. August 1980

Personalfürsorge-Stiftung der Mineralquellen Bad Unterrechten A.G., in Grub (SHAB Nr. 187 vom 12. 8. 1978, S. 2542). Josef Fritsche ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Stiftungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Martin Blatter, von und in Obereggen.

29. August 1980

Fürsorge-Stiftung der Firma A. Hausmann & Co. Sticker-Fabrikation und Export, Walzenhausen, in Walzenhausen (SHAB Nr. 245 vom 19. 10. 1974, S. 2792). Durch Beschluss des Stiftungsrates vom 20. 8. 1976 und mit Zustimmung des Gemeinderates Walzenhausen vom 6. 9. 1976, bestätigt durch den Regierungsrat von Appenzel A. Rh. am 26. 10. 1976 als Aufsichtsbehörde, wurde die Stiftungsurkunde teilweise geändert. Der Name der Stiftung lautet nun: **Fürsorge-Stiftung der Firma A. Hausmann & Co. A.G. Sticker-Fabrikation und Export**, Walzenhausen; derjenige der Stifterfirma «Alfred Hausmann & Co. A.G.». Die übrigen publikationspflichtigen Tatsachen sind nicht betroffen.

29. August 1980

Personalfürsorge-Fond A. Hausmann & Co. Sticker-Fabrikation und Export, Walzenhausen, in Walzenhausen, Stiftung (SHAB Nr. 245 vom 19. 10. 1974, S. 2792). Gemäss Beschluss des Stiftungsrates vom 20. 8. 1976 und mit Zustimmung des Gemeinderates Walzenhausen vom 6. 9. 1976, bestätigt durch den Regierungsrat von Appenzel A. Rh. am 26. 10. 1976 als Aufsichtsbehörde, ist diese Stiftung aufgelöst. Nachdem ihre Liquidation beendet ist, wird sie im Handelsregister gelöscht.

St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

26. August 1980

Personalfürsorge-Stiftung der Firma Stahl-Garage Widler AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 4 vom 6. 1. 1979, S. 42). Die Unterschrift von Werner Widler, Präsident des Stiftungsrates, ist erloschen.

29. August 1980

Wohlfahrtsfonds der Firma Heer & Co. A.G. Oberuzwil, in Oberuzwil. Stiftung (SHAB Nr. 160 vom 12. 7. 1969, S. 1629). Dr. Paul Arthur Bollod, Präsident des Stiftungsrates, wohnt nun in Reinach BL.

29. August 1980

Fürsorge-Stiftung der Fabrik für Strickmaschinenadeln Aktiengesellschaft, Rheineck, in Rheineck (SHAB Nr. 23 vom 28. 1. 1978, S. 291). Die Unterschrift von Otto Leemann, Sekretär des Stiftungsrates, ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat und als Sekretär gewählt Kurt Rohner, von Reute AR, in Thal.

Graubünden - Grisons - Grigioni

27. August 1980

Erholungsheim St. Vinzenz, in Davos, Stiftung (SHAB Nr. 126 vom 1. 6. 1974, S. 1514). Gemäss Beschluss der Regierung des Kantons Graubünden als Aufsichtsbehörde über das Stiftungswesen, vom 28. 12. 1979 wurde die Stiftungsurkunde revidiert. Neuer Zweck: Eigentum, Verwaltung und Führung des Erholungsheimes St. Vinzenz als Rekonvaleszenten- und Erholungsheim, auch für Minderbemittelte. Die Stiftung soll auch sozialen, caritativen und pastorellen Aufgaben, im Sinne der Kirche, insbesondere der Gäste-seelsorge dienen; sie unterstützt Personen, welche direkt an dieser Aufgabe beteiligt sind. Der Stiftungsrat besteht nun neu aus 5 bis 7 Mitgliedern. Die übrigen Änderungen der Stiftungsurkunde betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Neues Domizil: Rossweidstrasse 9, 7270 Davos.

27. August 1980

Evang. Talasyl des Bündner Oberlandes, in Ilanz, Stiftung (SHAB Nr. 247 vom 21. 10. 1978, S. 3255). Gemäss Verfügung des Justiz- und Polizeidepartementes, als Aufsichtsbehörde über das Stiftungswesen, vom 7. 1. 1980 wurde die Stiftungsurkunde revidiert. Neuer Firmenname: **Evang. Alters- und Pflegeheim Ilanz**.

1. September 1980

Personalfürsorge-Stiftung der Rätischen Werke für Elektrizität A.G. Thuisis, in Thuisis (SHAB Nr. 193 vom 19. 8. 1978, S. 2615). Dr. Erich Haag und Hans Eduard Moppert sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues Mitglied ist Ulrich Fischer, von Bern, in Seengen. Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit einem weiteren Mitglied.

1. September 1980

Personalfürsorge-Stiftung der Alpines Progymnasium AG, in Flims (SHAB Nr. 204 vom 1. 9. 1979, S. 2821). Joachim Radeck, Mitglied, ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Stiftungsratsmitglied: Marianne Lendenmann, von Wald AR, in Flims; sie zeichnet kollektiv zu zweien.

1. September 1980

Fürsorge-Stiftung des Bündner Heimatwerk Chur, in Chur, Stiftung (SHAB Nr. 280 vom 29. 11. 1969, S. 2756). Luzius Raschein, Präsident, Rosmarie Buchli-Laur und Verena Koller, Mitglieder, sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder: Dr. Dorothea Padrutt, von Chur und Pagig, in Jemins, Präsidentin; Georg Weisstanner, von Nufenen, in Chur, und Anita Misani, von Brusio, in Chur. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

Aargau - Argovie - Argovia

26. August 1980

Personalfürsorge-Stiftung der Potain (Schweiz) AG, in Möricken-Wildegg (SHAB Nr. 24 vom 29. 1. 1977, S. 315). Unterschrift Hervé Mener, Stiftungsratspräsident, erloschen. Ernst Zürcher, bisher Mitglied, zeichnet nun als Stiftungsratspräsident zu zweien. Unterschrift zu zweien neu: Dr. Hans Baur, von Beinwil am See, in Wettingen, Stiftungsratsmitglied.

28. August 1980

Pensionskasse der Römisch-Katholischen Landeskirche des Kantons Aargau, in Aarau, bei der Stifterin, Federstrasse 8, Stiftung (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunde: 10. 7. 1980. Zweck: Vorsorge für die Arbeitnehmer in Landeskirche, Kirchengemeinden, Pfarren sowie in Institutionen, die kirchliche Aufgaben erfüllen, bei Alter, Invalidität und Tod. Stiftungsrat: 9 bis 11 Mitglieder. Unterschrift führen: Dr. Lothar Gehrig, von Bremgarten AG, in Erlinsbach, Stiftungsratspräsident; Josef Kamel, von Gretzenbach, in Villnachern, Stiftungsratsvizepräsident; Anton Nietlisbach, von Kallern, in Wohlen AG, Kassaverwalter (Nichtmitglied), und Werner Huber, von Besenbüren, in Wohlen AG, Protokollführer (Nichtmitglied). Präsident und Vizepräsident zeichnen zu zweien oder je einer von ihnen mit Kassaverwalter oder Protokollführer.

28. August 1980

Personalfürsorge-Stiftung der Firma Agro AG, in Hunzenschwil (SHAB Nr. 70 vom 24. 3. 1979, S. 939). Unterschrift zu zweien neu: Alfred Meier, von Adliswil, in Zürich, und Berta Grossauer, von Hunzenschwil, in Stansstad, Stiftungsratsmitglieder.

28. August 1980

Personalfürsorge-Stiftung Frikart AG, in Zofingen (SHAB Nr. 132 vom 9. 6. 1979, S. 1851). Unterschrift Walter Rusterholz, Stiftungsratspräsident, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Hans Rudolf Geiser, von Langenthal, in Zofingen, Stiftungsratspräsident.

29. August 1980

Personalfürsorge-Stiftung der F. Greutmann AG, in Würenlos (SHAB Nr. 90 vom 17. 4. 1976, S. 1054). Unterschrift Hermann Kreinz, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Alfred Zweidler, von Boppelsen, in Würenlos, Stiftungsratsmitglied. Heinz Karpf, Stiftungsratsaktuar, wohnt nun in Oberrohrdorf.

29. August 1980

Personalfürsorge-Stiftung der Firma Rivella Aktien-Gesellschaft, in Rothrist (SHAB Nr. 30 vom 5. 2. 1966, S. 402). Unterschrift Erwin Knabenhaus, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Kurt Minder, Stiftungsratsmitglied, wohnt nun in Zofingen. Domiziladresse: Industrieweg 14.

1. September 1980

Personalfürsorge-Stiftung der Samuel Werder AG, in Schinznach Bad, bei der Stifterin, Schulhausstrasse 22, Stiftung (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunde: 13. 8. 1980. Zweck: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterin, bzw. deren Hinterbliebene bei Alter, Invalidität, Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit und Tod. Stiftungsrat: 3 bis 5 Mitglieder. Unterschrift zu zweien führen: Samuel Werder, von und in Schinznach Bad, Stiftungsratspräsident, sowie Elisabeth Werder, von und in Schinznach Bad, und Hans Peter Hartmann, von Konolfingen, in Windsch, Stiftungsratsmitglied.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

25. August 1980

Personalfürsorge-Stiftung der Macola A.G., in Kreuzlingen (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1948, S. 3). Die Stiftung wird gemäss Verfügung des Finanz-, Forst- und Militärdepartementes vom 5. August 1980 gelöscht.

29. August 1980

Personalfürsorge-Stiftung der Weinkelereien Rutishauser AG, in Scherzingen (SHAB Nr. 260 vom 4. 11. 1972, S. 2863). Loti Rutishauser-Siehl, Präsidentin, ist aus dem Stiftungsrat ausgetreten; ihre Unterschrift ist erloschen. Walter Rutishauser, bisher Mitglied, ist nun Präsident; er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurden als Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt: Kurt Graf, von Turbenthal, in Leimbach, und Heinz Horber, von Steckborn, in Beringen.

29. August 1980

Fürsorgekassette der Obstverwertung Märwil AG, in Märwil (SHAB Nr. 234 vom 6. 10. 1979, S. 3172). Karl Thürer, Kassier, ist aus dem Stiftungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den Stiftungsrat gewählt: Siegfried Gideon, von Lengnau AG, in Weinfelden, als Mitglied; Paul Zwiker, von Straubenzell, in Bischofszell, als Mitglied, und Walter Riedwil, von Kehrsatz, in Pfln, als Mitglied und Protokollführer. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Andreas Matzener, von Meiringen, in St. Gallen, wurde zum Rechnungsführer ernannt (er ist nicht Mitglied des Stiftungsrates). Er führt Kollektivunterschrift zu zweien jedoch nicht mit dem Protokollführer.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Bellinzona

29 agosto 1980

Fondazione di previdenza per il personale della ditta Celeste Moreschi SA, in Bellinzona, assistenza a favore dei dipendenti, ecc. (FUSC del 17. 3. 1979, n. 64, p. 856). Bruno Maracani non è più vicepresidente e la sua firma è estinta. Florindo Rossini, da ed in Montecarasso è nominato vice-presidente con firma collettiva a due.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau de Lausanne

25 août 1980

Fondation Sobrate, à Lausanne, faire des dons à des oeuvres reconnues d'utilité publique et venir en aide à des personnes ou familles nécessiteuses, en particulier à des personnes âgées (FOSC du 10. 5. 1980, p. 1598). Statuts modifiés le 30 juillet 1980 (décision du Département de l'intérieur et de la santé publique). Conseil: 3 à 5 membres. La fondation est également engagée par la signature collective à deux de Vladimir Haralambof, de Turquie, à Lausanne, et Pierre Emery, des Cullayes, à Lausanne.

26 août 1980

Fondation en faveur du personnel de Téléphonie S.A., à Lausanne (FOSC du 26. 4. 1980, p. 1391). La signature d'Otto Tschumi est radiée. La fondation est également engagée par la signature collective à deux de Pierre Ramelet, d'Orbe à Montcherand, membre du conseil.

26 août 1980

Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la maison Indag SA, à Lausanne (FOSC du 17. 7. 1976, p. 2046). La signature de Bernard Vionnet est radiée. La fondation est également engagée par la signature collective à deux de la secrétaire Anne-Marie Rochat, de Liddes, à Clarens, commune de Montreux.

29 août 1980

Fonds de prévoyance de la reliure, à Lausanne, fondation (FOSC du 15. 7. 1978, p. 2235). La signature de Georges Claudet est radiée. Nouveau gérant avec signature collective à deux: Jean-Marc Wanner, de Lausanne, à Lausanne.

Bureau de Vevey

26 août 1980

Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la Maison Chappuis-Fleurs, à La Tour-de-Peilz, fondation (FOSC du 10. 5. 1969, p. 1070). Fondation dissoute (art. 88 CCS) à dater du 30 avril 1980. Liquidation terminée et inscription radiée.

1^{er} septembre 1980

Fonds de pensions Nestlé I (Fondation Edouard Muller), à La Tour-de-Peilz (FOSC du 17. 2. 1979, p. 525)
Fonds de pensions Nestlé II (Fondation Edouard Muller), à La Tour-de-Peilz (FOSC du 17. 2. 1979, p. 525).

La signature de Jean Golay est radiée. Philippe De Weck, de Fribourg, à Matran, nouveau président du conseil de fondation, signe collectivement à deux.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

26 août 1980

Fondation Novo Cristal, à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 7. 9. 1957, n° 209). Charles Bourquin et René Schoepf sont décédés; la signature du premier est radiée. Nouveau conseil de fondation: Pierrette Bourquin, jusqu'ici secrétaire, devient présidente; Eugène Talleri, de Massagno, à Davesco-Soragno, secrétaire, avec signatures collectives à deux.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

1^{er} septembre 1980

Hôpital du Val-de-Travers, à Couvet (FOSC du 7. 9. 1979, n° 217, p. 2975). Armand Huguenin, caissier, a démissionné, ses pouvoirs sont éteints. Fernand Jaccard, de Ste-Croix, à Couvet, a été nommé caissier avec signature collective à deux.

Genève - Genève - Ginevra

29 août 1980

Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Larousse (Suisse) SA, à Genève (FOSC du 3. 6. 1978, p. 1758). Les pouvoirs de Janine Perruchon sont radiés. Nouvelle adresse: 20, quai Gustave-Ador, chez Jean-Claude Viatte.

29 août 1980

Fondation Laurens, à Genève (FOSC du 14. 8. 1976, p. 2353). Les pouvoirs de Roger Ducommun sont radiés. Signature collective à deux de Robert Wütschert, de Mauensee, à Satigny, avec Jean-Louis Zurn, président, tous deux membres du conseil.

29 août 1980

Caisse de retraite autonome en faveur du personnel de la société anonyme Ed. Laurens Le Khédivé Extension Suisse et des entreprises affiliées, à Genève, fondation (FOSC du 8. 7. 1978, p. 2158). Les pouvoirs de Roger Ducommun sont radiés.

29 août 1980

Fondation de prévoyance de l'Association du personnel de la Strétyé, Genève, à Genève (FOSC du 12. 5. 1979, p. 1551). Les pouvoirs de René Horber sont radiés. Gilles Bourquin, de Genève, à Meyrin, membre du conseil, signe collectivement à trois.

29 août 1980

Fondation Aignes-Vertes, à Genève (FOSC du 23. 6. 1979, p. 2026). Jean-Paul Galland, président; Edouard Riondel, vice-président; Marie-Louise Wahl, secrétaire, et Robert Favarger, tous membres du bureau du conseil, signent également collectivement à deux entre eux.

29 août 1980

Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Encyclopaedia Britannica International, Ltd., Dover, succursale de Carouge, à Carouge (FOSC du 8. 3. 1975, p. 633). La fondation est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

29 août 1980

Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la Manufacture d'Horlogerie Favre-Leuba SA, à Lancy (FOSC du 10. 1. 1976, p. 71). Acte de fondation modifié le 15. 8. 1980. Nouveau siège: Genève, 12, rue Michel-Servet, chez Manufacture d'Horlogerie Favre-Leuba SA.

29 août 1980

Fondation en faveur du personnel de Muller-Beuret SA, à Genève (FOSC du 16. 8. 1975, p. 2254). La fondation est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

29 août 1980

Fondation paritaire du personnel employé de la société Jean Spinedi SA, à Genève (FOSC du 1. 5. 1976, p. 1208). Acte de fondation modifié le 25. 8. 1980. Nouveau siège: Lancy. Petit-Lancy, 1, chemin Louis-Hubert, chez Jean Spinedi SA.

29 août 1980

Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Vaucher & Rey, à Genève (FOSC du 1. 2. 1969, p. 257). La fondation est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

29 août 1980

Fondation en faveur des employés de Pneu Uniroyal-Englebert SA, à Genève. L'inscription du 15. 8. 1980 (FOSC du 23. 8. 1980, p. 2835) est complétée comme suit: acte constitutif du 11. 6. 1980. Administration: conseil de 3 membres au moins.

Marken Marques Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum
Office fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

305186. Hinterlegungsdatum: 28. Februar 1980.
 Kawasaki Laboratories, Inc., 2-7-15, Minamirokugo 2-chome,
 Ohta-ku, Tokio (Japan). - Fabrikation und Handel.

Chirurgische, ärztliche, zahn- und tierärztliche Instrumente und
 Apparate, einschliesslich künstlicher Gliedmassen, Augen und Zäh-
 ne. (Int. Kl. 10)



305187. Hinterlegungsdatum: 29. Februar 1980.
 Fäster Befestigungstechnik AG, 4600 Olten. - Fabrikation und
 Handel. - Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke
 Nr. 296728. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. Fe-
 bruar 1980 an.

Dübel und Anker aus Kunststoff oder Metall. Werkzeuge aller Art.
 Bohrer, Bohrgeräte und Bohrmaschinen. (Int. Kl. 6, 7, 8, 17)



305188. Hinterlegungsdatum: 31. Januar 1980.
 Shun Sing Electroplating Factory, 4/F., Flat a, Cheung Kong
 Factory Building, Cheung Sha Wan, Kowloon (Hongkong). - Fabri-
 kation und Handel.

Uhrgehäuse und Armbänder. (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 7831.

305189. Hinterlegungsdatum: 1. Februar 1980.
 Erich Wenk, Stoss 286, 9042 Speicher. - Fabrikation und Handel.

Schmuckwaren aus Edelmetall und Silberwaren. (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 3625.

305190. Hinterlegungsdatum: 4. März 1980.
 Alfred Beutler, Schulhausstrasse 31, 2552 Orpund. - Fabrikation
 und Handel.

Uhren und deren Bestandteile. (Int. Kl. 14)



SEVEN STAR

305191. Hinterlegungsdatum: 5. März 1980.
 Felix-Knusperfrisch Verkaufsgesellschaft Daub & Co. KG, Schwerte
 (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrikation und Handel. - Er-
 neuerung der Marke Nr. 180251. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus
 der Erneuerung läuft vom 5. März 1980 an.

Mit Schokolade überzogene Mandeln, Nüsse, Maisflocken und
 Puffries sowie dragierte Mandeln, Nüsse, Maisflocken und Puffries.
 (Int. Kl. 30)



305192. Hinterlegungsdatum: 30. April 1980.
 Stump-Bohr AG (Stump Sondages S.A.) (Stump Sondaggi S.A.)
 (Stump Bore Ltd.), Mühlebachstrasse 20, 8008 Zürich. - Fabri-
 kation und Handel.

Erd- und Felsanker, Bohrpfähle. (Int. Kl. 6, 8)



305193. Date de dépôt: 3 juillet 1980.
 Henri-A. Dubois S.A., 18, rue de la Cassarde, 2000 Neuchâtel. - Fab-
 rication et commerce.

Horlogerie, joaillerie, bijouterie et objets de luxe, en métaux pré-
 cieux et leurs alliages ou taillés dans les pierres précieuses.
 (Cl. int. 14)



305194. Hinterlegungsdatum: 8. Mai 1979.
 AB Bofors, Karlskoga (Schweden); Postadresse: Bofors (Schweden).
 - Fabrikation und Handel.

Chemische Erzeugnisse und Zwischenprodukte für gewerbliche,
 wissenschaftliche, photographische, land-, garten- und forstwirt-
 schaftliche Zwecke; Kunstharze; Kunststoffe im Rohzustand (in
 Form von Pulvern, Flüssigkeiten oder Pasten); künstliche Düngem-
 ittel; Härtemittel; chemische Erzeugnisse zum Frischhalten von
 Lebensmitteln; Gerbmittel; Kleb- und Siegelstoffe für gewerbliche
 Zwecke; Süsstoffe; chemische Zusatzstoffe für Lebensmittel; Far-
 ben, Firnisse, Lacke, Rostschutzmittel, Holzkonservierungsmittel;
 Färbemittel; Beizen; Mittel zum Haltbarmachen von Farben, Fir-
 nissen, Lacken, Färbemitteln und Beizen; Bindemittel für Farben,
 Firnisse, Lacke, Färbemittel und Beizen; Wasch- und Bleichmittel;
 Putz-, Polier-, Fettentfernung- und Schleifmittel; Mittel zur Kör-
 per- und Schönheitspflege; Zahnputzmittel; pharmazeutische und
 veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Erzeugnisse für die Ge-
 sundheitspflege; chemische Produkte zur Verwendung in der medi-
 zinschen Wissenschaft; diätetische Erzeugnisse für Kinder und
 Kranke; Pflaster; Plastikspray-Pflaster und Verbandmaterial; Zahn-
 füllmittel; Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfek-
 tionen; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und schädlichen Tie-
 ren; rohe und teilweise bearbeitete Erzeugnisse aus Eisen, Stahl und
 anderen unedlen Metallen und deren Legierungen in gewalzter,
 geschmiedeter und gegossener Form; Abnützteile für Bau- und Berg-
 werksmaschinen sowie für Maschinen zur Herstellung von Zement
 in gewalzter, geschmiedeter und gegossener Form; gegossene und
 geschmiedete Rollen und Walzen zur Verwendung in der Stahl-,
 Metall- und Papierindustrie; gewalzte, geschmiedete und gegossene
 Teile von Maschinen, Werkzeugmaschinen und Motoren; Schleif-
 und Schärfmaschinen sowie (andere) Werkzeugmaschinen, Moto-
 ren; Turbinen; pneumatische Hämmer; Druckmaschinen; Apparate,
 Maschinen und andere Geräte zum Falzen und Scheren, zum Hef-
 ten und Sortieren (und dergleichen); Farbversorgungspumpen und
 Farbwerte, Druckpressen, Wasserpumpen für Offsetmaschinen
 und Pressen (sämtliche zur Verwendung in der graphischen Indus-
 trie); wissenschaftliche, Schiffahrts-, Vermessungs-, elektrische
 (auch solche für drahtlose Telegraphie und Telephonie) und opti-
 sche Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Unterrichts-, Aufzeich-
 nungs-, Adjustage- und Prüfapparate und -instrumente sowie ande-
 re optische Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Unterrichts-, Auf-
 zeichnungs-, Adjustage- und Prüfapparate und -instrumente; Feuer-
 löschergeräte; elektronische, elektrohydraulische und elektrome-
 chanische Apparate, Instrumente und Anlagen zum Messen, Steuern,
 Regulieren, Prüfen und Aufzeichnen von physikalischen Grössen
 und Betriebsabläufen sowie zum Wägen, Dosieren und zur Daten-
 sammlung; chirurgische, medizinische, zahnärztliche und veteri-
 närmedizinische Instrumente und Apparate; künstliche Gliedmassen,
 Augen und Zähne; Beleuchtungs- und Kühlanlagen; Maschinen,
 Motoren und Innenteile für Landfahrzeuge; Eisenbahnwagen, Lo-
 komotiven, Autobusse und Wohnwagen; Schusswaffen, Munition
 und Geschosse; Sprengstoffe; Baumaterialien, Kunststeine, Zement,
 Mörtel und Gips sowie deren Ersatzstoffe; Fahnenmasten und Masten
 aus artemiertem Kunststoff; Deckenlichter, -kabinen und -verschlüsse
 aus Kunststoff; Bestand- und Zubehörteile zu den vorerwähnten
 Waren. (Int. Kl. 1, 2, 3, 5 bis 13, 19, 20)

BOFORS

305195. Date de dépôt: 2 novembre 1977.
 General Signal Industries, Inc., 140 Sheldon Road, Berea (Ohio,
 USA). - Fabrikation et commerce.

Matières résistant à la corrosion en matières synthétiques ou plasti-
 ques à enduire des surfaces; ciments à base de résines synthétiques
 résistant à la corrosion et à la température. Appareils de lavage et
 de séparation; soupapes en matières résistant à la corrosion. Parties
 d'appareils résistant à la corrosion, aux attaques chimiques et méca-
 niques, à savoir appareils de ventilation, chapes et appareils d'aspi-
 ration, tubes d'aération et d'évacuation, cheminées d'aspiration. Re-
 vêtements en matières synthétiques ou plastiques ayant des proprié-
 tés auto-épurantes, pour des tours de lavage. Parties d'appareils ré-
 sistant à la corrosion, aux attaques chimiques et mécaniques, à sa-
 voir tubes en matières synthétiques ou plastiques. Parties d'appa-
 reils résistant à la corrosion, aux attaques chimiques et mécaniques,
 à savoir réservoirs en matières synthétiques ou plastiques.
 (Cl. int. 1, 2, 7, 9, 11, 17, 19, 20)

CEILCOTE

(La marque s'est imposée dans le commerce)

305196. Hinterlegungsdatum: 24. Oktober 1978.
 Revlon Realistic Professional Products, Inc., 3274 Beekman Street,
 Cincinnati (Ohio, USA). - Fabrikation und Handel.

Produkt zum Bleichen der Haare. (Int. Kl. 3)

PRO-LITE

305197. Hinterlegungsdatum: 1. Februar 1979.
 Galidi Agencies Ltd., Neve Rasso, 44 Tarpad Street, Ramat Hasha-
 ron (Israel). - Fabrikation und Handel.

Landwirtschaftliche Maschinen und Motoren (ausgenommen für
 Landfahrzeuge). (Int. Kl. 7)

GALIDI

305198. Hinterlegungsdatum: 20. Februar 1979.
 Farnos-Yhtymä Oy, Turku (Finnland). - Fabrikation und Handel.

Tierärztliche Instrumente. (Int. Kl. 10)

PAPINYL

305199. Hinterlegungsdatum: 23. März 1979.
 James Robertson & Sons Preserve Manufacturers Limited,
 50, Burnhill Road, Beckenham (Kent, Grossbritannien). - Fabrikation
 und Handel. - Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der
 Marke Nr. 174616. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung
 läuft vom 23. März 1979 an.

Marmeladen. (Int. Kl. 29)

SILVER SHRED

(Durchgesetzte Marke)

305200. Hinterlegungsdatum: 11. Juni 1979.
 ITEL Corporation, 1 Embarcadero Center, San Francisco (Kalifor-
 nien, USA). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit abgeän-
 derteter Warenangabe der Marke Nr. 248130. Die Schutzfrist aus der
 Erneuerung läuft vom 11. Juni 1979 an.

Datenverarbeitungsanlagen, Kleinrechner, Computer-Geräte, Ma-
 gnetbänder und Platten enthaltend Computerprogrammforma-
 tion. Platteneinheiten, Bandantriebe, Erweiterungsspeicher, Laser-
 Drucker, Plattensteuereinheit, Bandsteuereinheit; wissenschaft-
 liche, Schiffahrts-, Vermessungs-, photographische, Film-, opti-
 sche Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichts-
 apparate und -instrumente; Automaten, die durch Einwurf von
 Münzen oder Jetons betätigt werden; Sprechmaschinen; Registrier-
 kassen, Rechenmaschinen; Feuerlöschergeräte; Reisezugwagen; Fahr-
 zeuge; Apparat zur Fortbewegung zu Land, Luft oder Wasser; Pa-
 pier, Bänder und Karten zur Aufzeichnung von Computerprogramm-
 information. (Int. Kl. 9, 12, 16)

ITEL

Übertragungen - Transmissions

197466 (R-M) 197470 (TINTOMETER)
 197467 (RINSHED-MASON) 197471 (BETA-CRYL)
 197468 (PER-MAX) 197472 (RIMACO)

197469 (ALPHA-CRYL)
 Inmnot Corporation (Ohio corporation), New York (New York,
 USA). - Transmission à Inmnot Corporation (Delaware corpora-
 tion), 1133 Avenue of the Americas, New York (New York, USA). -
 Enregistré le 14 août 1980.

203364 (STJÄRNUL, fig.)
 Astra-Wallco Aktiebolag, Stockholm (Schweden). - Übertragung an
 International Playtex, Inc., 45 Church Street, Stamford (Connecti-
 cut, USA). - Eingetragen am 14. August 1980.

206376 (RESISTOL SELF CONFORMING) 237010 (CAVANAGH, fig.)
 206377 (KITEN FINISH)
 Koracorp Industries Inc., San Francisco (Kalifornien, USA) - Übertragung an Levi Strauss & Co., Two Embarcadero Center, San Francisco (Kalifornien, USA) - Eingetragen am 14. August 1980.

213926 (JET KING) 269450 (STAROCK EXPRESS)
 220963 (RIMACRYL) 269451 (SUPER-MAX)
 238316 (PRE-MAX 2000) 270388 (SUPER-LAC INMONT)
 240010 (INMONT) 270754 (PRE-ACRYL 2000)
 268935 (POLY-LAX) 270755 (STARACRYL)
 269447 (MAX.OXID) 270756 (MIRACRYL)
 269448 (METAMAX) 272058 (STARLAC INMONT)
 269449 (PRE-KLEANO) 297678 (SPEED KING)
 Inmont Corporation (Ohio corporation), New York (New York, USA) - Übertragung an Inmont Corporation (Delaware corporation), 1133 Avenue of the Americas, New York (New York, USA) - Eingetragen am 14. August 1980.

218135 (BALNADEPRIM)
 Sandoz AG, Basel - Übertragung an Deutsche Wellcome Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Imlangen Felde, Grossburgwedel (Bundesrepublik Deutschland) - Eingetragen am 14. August 1980.

236046 (K-WAY)
 Eaton Corporation, Cleveland (Ohio, USA) - Übertragung an Alco Foodservice Equipment Company, 8181 N.W. 36th Street, Miami (Florida, USA) - Eingetragen am 14. August 1980.

236949 (FLEXI-FORCE)
 Epco Limited, Leeds (Grossbritannien) - Übertragung an Tangye Limited, Gough Road Greet, Birmingham (Grossbritannien) - Eingetragen am 14. August 1980.

236950 (BATCHMATIC)
 Herbert Machine Tools Limited, Coventry (Grossbritannien) - Übertragung an Alfred Herbert Limited, Herbert House, Matlock Road, Coventry (Grossbritannien) - Eingetragen am 14. August 1980.

237805 (FLORA DANICA, fig.)
 Boel Brothers of Marslev Ltd., A/S, Marslev (Dänemark) - Übertragung an Mejeriselekabet Danmark A.m.b.a., Østergade 1-3, Aarhus C (Dänemark) - Zuzolge dieser Übertragung wird die Marke wie folgt abgeändert:



Eingetragen am 14. August 1980.

248709 (MAJEX)
 Gaumont Watch Co. (Importers) Limited, Manchester (Grande-Bretagne) - Transmission à Gaumont Watch Co. Limited, Cronicle Building, 74, Corporation Street, Manchester 4 (Grande-Bretagne) - Enregistré le 14 août 1980.

260894 (KORACORP, fig.)
 Koracorp Industries Inc., San Francisco (Kalifornien, USA) - Transmission à Levi Strauss & Co., Two Embarcadero Center, San Francisco (Kalifornien, USA) - Enregistré le 14 août 1980.

262852 (SCHICK) 262853 (LADY SCHICK)
 Schick Incorporated, Lancaster (Pennsylvanien, USA) - Übertragung an Warner-Lambert Company, 201 Tabor Road, Morris Plains (New Jersey, USA) - Eingetragen am 14. August 1980.

265104 (WESTACRYL) 265107 (WESTIGNAL)
 265105 (WESTIGLAS) 265108 (WESTINEON)
 265106 (WESTIFLUOR) 265109 (WESTIPLAST)
 Westi-Neon AG, Cheseaux-sur-Lausanne (Waadt) - Übertragung an Westi-Neon-Produkte AG, Schützenstrasse 14-16, 3097 Liebefeld - Eingetragen am 14. August 1980.

265218 (NOVEROX-EMULSION)
 Noverox AG, 3001 Bern - Übertragung an SFS Stadler AG, Zweigniederlassung Heerbrugg, Nefenstrasse 30, 9435 Heerbrugg - Eingetragen am 14. August 1980.

285291 (INTROPIN) 287407 (BRETLYOL)
 285295 (INTROPINJECT)
 Amara-Stone Laboratories, Inc., Mount Prospect (Illinois, USA) - Übertragung an American Hospital Supply Corporation, One American Plaza, Evanston (Illinois, USA) - Eingetragen am 14. April 1980.

297410 (AMARA)
 HA-RU Produktion + Vertrieb GmbH, Hohenahr OT Grossaltendstädt (Bundesrepublik Deutschland) - Übertragung an Kuraray Co., Ltd., 1621 Sakazu, Kurashiki (Okayama, Japan) - Eingetragen am 14. August 1980.

303138 (ELIXOPHYLLIN)
 Cooper Laboratories International, Inc., Palo Alto (Kalifornien, USA) - Transmission à Berlex Laboratories, Inc., 110 East Hanover Avenue, Cedar Knolls (New Jersey, USA) - Enregistré le 14 août 1980.

Firmaänderungen - Modifications de raison

184309, 186809, 186859, 186913, 187018, 187121, 187238-187240, 187861, 188607, 188877, 189400, 191179, 191671, 191941, 192131, 192300, 192420, 194473, 194803, 195632, 195782, 195942, 196262, 197419, 197420, 197509, 199473, 199882, 199909, 199910, 200771-200773, 202305, 202814, 204890, 206825, 208568-208570, 209386, 213982, 214847, 215077, 215195, 215196, 215240, 219426-219430, 221693, 221795, 228995, 228996, 229051, 229378, 229666, 230154, 232203, 232835, 233878, 233879, 235442, 235443, 236209, 236286, 241328, 242115, 249624, 249625, 252686, 253456, 254361, 255242, 255243, 255397-255400, 257922, 259405, 262485-262488, 263672-263674, 265067, 265336, 266841-266848, 266949, 266966, 266977, 267762, 268838-268841, 269371, 269511-269514, 270839, 271106, 272376, 272575, 273700, 273701, 275019, 276595, 276735, 277867, 278034, 278647, 282045, 283417, 283834, 283860, 283861, 283908, 284272-284275, 286091, 286092, 287299-287301, 287574, 287907, 289271, 290077, 290078, 290616, 290818, 291262, 294750, 296142, 296502, 296787, 297325, 297326, 298624, 304189, 304190, 304353, 304354 - Dr. R. Maag AG, Dielsdorf, 8157 Dielsdorf - Firma geändert in Dr. R. Maag AG (Dr. R. Maag S.A.) (Dr. R. Maag Ltd.) - Eingetragen am 15. August 1980.

215860. - James B. Lansing Sound of Delaware, Inc., Northridge (Kalifornien, USA) - Raison modifiée en James B. Lansing Sound, Inc. - Enregistré le 15 août 1980.

219848. - G.K.N. Somerset Wire Limited, Cardiff (Glamorgan, Grossbritannien) - Firma geändert in GKN Wire Products Limited. - Eingetragen am 15. August 1980.

233877, 297897. - Dr. R. Maag AG, Dielsdorf, 8157 Dielsdorf. - Raison modifiée en Dr. R. Maag AG (Dr. R. Maag S.A.) (Dr. R. Maag Ltd.) - Enregistré le 15 août 1980.

236556, 271900. - Dr. M. Ebnöther AG, Sempach Station (Luzern) - Firma geändert in Ebnöther AG, Sempach-Station. - Eingetragen am 15. August 1980.

255915, 255916. - Chattanooga Pharmacal Company, Chattanooga (Tennessee, USA) - Firma geändert in Chattanooga Corporation. - Eingetragen am 15. August 1980.

261624, 261625, 270156, 270240. - Nahrungsmittelwerk Willy Eiselen, Stammhaus David Winkler, gegründet 1859, Ulm (Donau, Bundesrepublik Deutschland) - Firma geändert in Nahrungsmittelwerk Willy Eiselen oHG, Stammhaus David Winkler, gegründet 1859. - Eingetragen am 15. August 1980.

264544, 271317, 277716. - Taco Heizungen AG, Zürich. - Firma geändert in Taco Armaturen AG. - Eingetragen am 15. August 1980.

Firmaänderungen und Sitzverlegungen Modifications de raison et transferts de siège

226137. - United Lubricants Limited, Dewsbury (Grossbritannien) - Firma geändert in Carburol Limited. - Sitz verlegt nach Coxmoor Road, Sutton-in-Ashfield (Nottinghamshire, Grossbritannien) - Eingetragen am 15. August 1980.

244028. - Pharmacie St-Luc, Luc-Aimé Reinhardt, Broc (Freiburg) - Firma geändert in Luc Aimé Reinhardt. - Sitz verlegt nach 1661 Le Pâquier FR. - Eingetragen am 15. August 1980.

Sitzverlegungen - Transferts de siège

218757. - Axel Altmann, Biel. - Sitz verlegt nach Hauptstrasse 12, 2560 Nidau. - Eingetragen am 15. August 1980.

294968. - Pinso Sports Ltée, Cowansville (Quebec, Kanada) - Sitz verlegt nach 24A Rue Pacifique est, Bromont (Quebec, Kanada) - Eingetragen am 15. August 1980.

302447. Claude-Alain Michot, 1305 Penthaz et Claudine Michot, 1305 Penthaz - Siège transféré à 6, place du Port, 1180 Rolle. - Enregistré le 15 août 1980.

Adressänderung - Changement d'adresse

251871. - Olivier Jotterand, Lausanne (Vaud). - La nouvelle adresse du déposant est 12, route des Plaines du Loup, 1018 Lausanne. - Enregistré le 15 août 1980.

Einschränkung der Warenangabe Limitation de l'indication des produits

300421 (TIOTAINER)
 BTP Toxide Limited, Londres W.1 (Grande-Bretagne) - L'indication des produits est limitée à Petits récipients, sacs et sachets flexibles utilisés pour l'emballage et le transport du matériel en gros. - Enregistré le 15 août 1980.

Berichtigung - Rectification

304384 (fig.)
 K 2 Ski AG, 7252 Klosters. - L'indication des produits est rectifiée comme suit: Skis, fixations de skis, bâtons de skis, accessoires de skis. - Enregistré le 15 août 1980.

Berichtigte Publikation - Publication rectifiée

304160. - Booth's Distilleries Limited, London W.1 (Grossbritannien) - Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Dezember 1979 an und nicht vom 27. Oktober 1979 wie irrtilmlicherweise publiziert (SHAB Nr. 154 vom 4. Juli 1980). - Eingetragen am 15. August 1980.

Löschungen - Radiations

262283 (SWISS-AIR IGLOO, fig.)
 Michel E. Perdrizat, Bisikon-Effretikon (Gemeinde Illnau, Zürich). - Gelöscht am 15. August 1980 auf Ansuchen des Markeninhabers.

287462 (DIAMELINA, fig.) 289017 (DIAMPIL, fig.)
 289016 (DIAMALGUE, fig.) 292539 (SA-SI, fig.)
 Diamelina S.A., 1022 Chavannes-près-Renens. - Radiées le 15 août 1980 à la demande de la titulaire.

296881 (TRIVITAL)
 Dumex S.A., 6300 Zoug. - Radié le 15 août 1980 à la demande de la titulaire.

299972 (SOLENA, fig.)
 Hermine Fuhrer, 1110 Morges. - Radiée le 15 août 1980 à la demande de la titulaire.

300179 (WESTCHESTER COUNTRY CLUB)
 The Osborne Tobacco Company Limited, London N. (Grossbritannien) - Gelöscht am 15. August 1980 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

300333 (OUTLAW)
 Imperial Chemical Industries, Limited, London S.W. 1 (Grossbritannien) - Gelöscht am 15. August 1980 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

Schutzverweigerungen von internationalen Marken in der Schweiz, Juli 1980

Refus de protection en Suisse de marques internationales, juillet 1980

1. Totale Schutzverweigerungen - Refus définitifs totaux

436733 (Guy d'Argeo)	443546 (DISCO ROLLING, services)
436734 (GIANNI MARCO, fig.)	443547 (DISCO SKATING, services)
437160 (YANKEE, Florida, Rumspray, ... fig.)	443571 (FOSSILLEN-GALERIE GEHLEN, fig.)
437162 (Stahl fix., ... fig.)	443575 (Akapulca, ... fig.)
438136 (Domich)	443591 (TANJA)
439874 (RUE ROYALE, fig.)	443592 (WIND-STAR)
440060 (GHI STERKRADE, TURBOSCREW, fig.)	443621 (BRAZILIA)
440294 (LUMINOMETER)	443637 (OPTIMA)
440317 (LAURENT DE FADES)	443651 (VISTA, fig.)
440440 (BANKING, A MATTER OF PEOPLE)	443651 (fig.)
440766 (BULOVA SEVILLE)	443668 (les Babies, fig.)
441009 (BUGGIE)	443671 (BIO-DIAGNOSTICS L.a.m.)
441090 (LE THERMOGENE)	443675 (ARCHIBALD, services)
441093 (MILK BIT)	443677 (fig.)
441243 (CREATION JEAN BONAL DE PARIS)	443678 (fig.)
441392 (CHOCOPARTY)	443679 (fig.)
441745 (Macromelt)	443682 (FIBERSQUASH)
441783 (LA TOUR D'ARGENT)	443683 (QS 200, fig.)
442090 (SIROP TONIC à la GENTIANE, ... fig.)	443689 (playbox, JEUX-GAMES-SPIEGEL-GIOCHI-JUGOS, fig.)
442363 (LEOSORB + services)	443691 (SUMMUM)
442424 (HOLLAND HOUSE, fig.)	443699 (LAURE DE GAZAILLAN)
442444 (GRAINDOR)	443721 (Marc André)
442992 (SELF PAIN, LA BOULANGERIE DU FROID, fig.)	443723 (TOMMI TOOLE, fig.)
443183 (RUE DE SEINE)	443767 (Tuboflex)
443191 (LA NOSTRANA)	443794 (fig.)
443235 (fig.)	443795 (TRAILET, fig.)
443237 (fig.)	443796 (B C I, ...)
443328 (FERRIFLEX + services)	443797 (BAUCERAMIC INTERNATIONAL, fig.)
443351 (mediaware, fig.)	443797 (francourt, THE NAME IS THE INTERNATIONAL TRADE MARK, fig.)
443354 (Duron)	443799 (K, fig.)
443356 (Packard's)	443807 (Wiener Schnee)
443361 (Omni tape)	443814 (ARTECHROME)
443412 (dépêche mode)	443826 (rhinATP)
443414 (BRONCH-A.T.P.)	443830 (DANIEL LAURENT)
443419 (QUALIFORUM HUNGARIA, fig., services)	443838 (ASEPTOGRAM)
443420 (QUALIFORUM, fig., services)	443845 (CESAR DESVIGNES)
443430 (HERZ)	443847 (NOTABAK)
443468 (TRACTOR SUPER GRIP RADIAL)	443848 (NTB)
443469 (IMPLEMENT A.W.)	443849 (WHITE LINE, fig.)
443476 (ONLY NATURAL)	443850 (CURVOPAN)
443477 (PSEUDASSA)	443854 (MARGONETTO)
443478 (PSEUDOVOX)	443855 (auma)
443514 (SAFEPLAST + services)	443858 (PIERO TECHN. fig.)
443530 (oppidium, fig.)	443868 (PIERO ERBACCI)
443532 (SERFLO, services)	443893 (fig.)
443534 (HELENE PERCY)	443908 (TOTAL)
443535 (HUBERT DE MONTAC)	443909 (PRESTIGE)
443539 (SMART)	443929 (PORTANOVA)
443543 (DISCO ROLLERS, services)	443940 (fig.)
443544 (DISCO SKATES, services)	443948 (Castillo Cordovin ... fig.)
443545 (THE DISCO ROLLERS, services)	443953 (OLD SHATTERHAND)

2. Teilweise Schutzverweigerungen - Refus définitifs partiels

437969 (fig.)	443802 (VOLLBIER HELL, Königlich Bayerisches Bier, ... fig.)
437970 (fig.)	443803 (König Ludwig, Edles, dunkles Spezialbier, ... Königlich Bayerisches Bier, ... fig.)
438336 (LE SAVOYARD)	443804 (König Max, EXPORT HELL, ... Königlich Bayerisches Bier, ... fig.)
439425 (EP, fig.)	443812 (FLEURANCE CHEZ SOI)
440906 (Tradition 1383 ... MÜNCHEN ... fig.)	443813 (SOLEIL DE CORSE, fig.)
441779 (DOMAINE DE LA Bernarde, fig.)	443817 (INDUCRYL)
442055 (CdF international, fig., services)	443834 (TREFFPUNKT ALUMINIUM, CEGEDUR PECHINEY, fig. + services)
442228 (Winfield Lights, fig.)	443840 (BIOSOPTYL)
442442 (NEW BLUE, jeans & jackets, fig.)	443851 (Lemon & Soda, fig.)
442695 (Lorenzaccio, PARIS, fig.)	443889 (QUALITEAM GERMANY, fig.)
442858 (GLASFLÜGEL, fig.)	443890 (parmasol, fig.)
443252 (Ginsofer)	443902 (INTIFRESH)
443280 (VOLCOTRONIC)	443904 (YOU and ME, MADE IN ITALY)
443379 (FUNGISAN)	443916 (lemon, VENEZIA, fig.)
443442 (ACRYLADUR)	443937 (DEHYFLOC)
443452 (Dygel)	443947 (... rjmenammer, fig.)
443454 (Baffat-Gel)	443951 (HAKRIBO Käatichen, LARBITZ-KATZEN, ... fig.)
443482 (SILVINOX demeyere, fig.)	443976 (SENSITIS)
443502 (Duca d'Alba, BRUT, VINO SPUMANTE A FERMENTAZIONE NATURALE, fig.)	443983 (MACH I, services)
443515 (JSP, fig.)	443984 (SOLEIL DE FRANCE)
443533 (Teisseire, sirop orgéat fantastique, ... fig.)	443990 (PASTILLES VICHY ETAT, fig.)
443538 (LA BUTTE ... DU VERITABLE FROMAGE DE LA BRIE, ... fig.)	443991 (VICHY ETAT, VICHY-FRUITTS, fig.)
443569 (Kaffee Reichelt)	444052 (Nizo integral)
443576 (sero, WIEN, ...)	444075 (PAPA FALCONE, fig.)
443599 (Triky Triko, MADE IN ITALY)	444090 (May, BERLIN, fig.)

Chematec AG, Möhlin

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, 24. September 1980, um 16 Uhr, im Bureau der THV Treuhandvereini-gung AG, Marktgasse 58, 4310 Rheinfelden.

Traktanden: Die Statutarischen.

Bilanz mit Gewinn- und Verlustrechnung sowie Revisions- und Geschäftsbericht lie-gen vom 8. September 1980 an am Sitz der Gesellschaft in Möhlin zur Einsicht der Aktionäre auf.

Möhlin, den 5. September 1980

Der Verwaltungsrat

Baronmatten AG, Basel

Generalversammlung

2. Oktober 1980, 14 Uhr, Notariat Zürich, Talstrasse 25, Zimmer Nr. 8.

Traktanden beim Präsidenten H. Forrer, 8181 Höri, Weingartenstrasse 12, erhältlich.

Wato SA, Lausanne

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le mardi 16 septembre 1980, à 10 h., au siège de la société à l'avenue du Gram-mont 11/2*, à Lausanne, avec

l'ordre du jour suivant:

Opérations statutaires et rapport sur l'affaire syrienne.

Les actions sont à présenter avant le début de l'assemblée.

Lausanne, le 28 août 1980

Le conseil d'administration

Verzeichnis schweizerischer Berufs- und Wirtschaftsverbände

(14. Ausgabe)

Eine neue Ausgabe dieser Zusammenstellung ist vom Bundes-amt für Industrie, Gewerbe und Arbeit bearbeitet worden. Sie umfasst rund 1100 Verbände und enthält wie bisher Name, Adresse, Gründungsjahr und Mitgliederzahl der Verbände so-wie die Titel der Verbandszeitschriften. Die Angaben sind in deutscher, französischer und italienischer Sprache aufgeführt, soweit sie von den Organisationen selbst geliefert wurden.

Der Preis des Verzeichnisses beträgt Fr. 12.-.

Es kann beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes gegen Vorauszahlung von Fr. 12.- auf Postcheckkonto 30-520 Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern, bezogen werden (Be-stellung auf der Rückseite des Abschnittes vermerken).

Liste des associations professionnelles et économiques de la Suisse

(14^e édition)

Une nouvelle édition de ce répertoire a été revue par l'Office fé-déral de l'industrie, des arts et métiers et du travail. On y trouve les noms d'environ 1100 associations avec comme jusqu'ici leur adresse, leur année de fondation, leur effectif et le titre de leur périodique. Ces indications sont accompagnées, le cas échéant, des traductions dans les autres langues officielles commu-niquées par les dites associations.

Le prix de l'exemplaire a été fixé à 12 francs.

La liste peut être obtenue contre versement préalable de fr. 12.- au compte de chèques postaux 30-520 Feuille officielle suisse du commerce, Berne (avec mention de la commande au verso du coupon).

Öffentliches Inventar - Rechnungsruf

Der Regierungsrat der Kantone Bern hat mit Verfügung vom 17. August 1980 die Errichtung eines öffentlichen Inventars angeordnet über den Nachlass des am 16. Juli 1980 in Bern verstorbenen Herrn

lic. sc. pol. Richard ULRICH

des Richard und der Elise Hedwig geborene Züst, von St. Gallen, gebo-ren in St. Gallen am 9. Mai 1910, Ehemann unter dem Güterstand der Gü-terverbindung der Verena geborene Sahli seit 17. Oktober 1963, gewesener pensionierter wissenschaftlicher Adjunkt der Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartaments, wohnhaft gewesen in Bern, Klaraweg 16.

Die Gläubiger und Bürgschaftsgläubiger werden aufgefordert, ihre For-derungen bzw. Ansprüche, Wert 16. Juli 1980, bis zum nächstgenäherten Eingabetermin schriftlich geltend zu machen. Für nicht angemeldete Forderungen und Ansprüche haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB). Gleichzeitig geht an die Schuldner des Erblassers die Aufforderung, bis zum gleichen Eingabetermin, ihre Schulden, Wert 16. Juli 1980, schriftlich anzumelden.

Eingabetermin: 1. Oktober 1980

1. Für Forderungen und Bürgschaftsansprüche gegenüber dem Erblas-ser: beim Regierungsratshalteramt II von Bern, Laupenstrasse 4, 3008 Bern.

2. Für Guthaben des Erblassers: bei Herrn Rudolf Meer, Notar, Waisen-hausplatz 14, Postfach 1918, 3001 Bern.

Massverwalter: Herr Otto Häni, Fürsprecher, Laubeggstrasse 58, 3006 Bern.

Bern, den 30. August 1980

Der Beauftragte:
Rudolf Meer, Notar
Waisenhausplatz 14, 3011 Bern

Inserate erschliessen den Markt

Büromöbel und Stühle 40% Rabatt - ab Lager

Neue Holz-Palisander- oder Melamin-Kunststoffbüromöbel in der Farbe sand-beige.

Schreibtisch mit Korpus	Fr. 618.-
Winkelkombination 175x75 cm,	
mit Korpus	Fr. 801.-
Aktenschranke 100x48x134 cm	Fr. 258.-
Sitzungstische 190x96 cm	Fr. 475.-
Stühle	ab Fr. 290.-
Daclylostuhl	Fr. 195.-

Holz-Chefzimmer Palisander-Nussbaum

Direktionssessel aus Nappaleder Fr. 900.-
Komplette Büroeinrichtung. Prospekte und Farbkarten sind erhältlich.

Telefon 042 21 55 48

Wir liefern günstiger:

Magnetkonten Snap-Out und Endlos-Garnituren

Fragen Sie uns an:

becom ag
8115 Höttingen, Höhenstrasse
Tel. 01 844 31 65

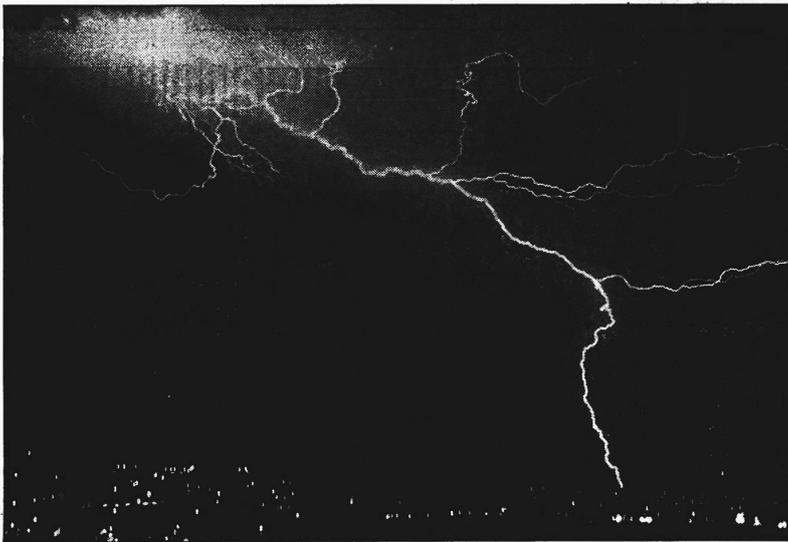
Aus 18karätigem Gold Juwelen-Koplen

unglaublich repräsentativ mit dem synth. Schmuckstein sylvant, der ausserst wie lupen-reine Brillanten, wie diese geschliffen ist, aber nur einen Bruchteil davon kostet, z. B. Einkaräter in 750-Weissgold-Fassung DM 622.- mit Trage-Garantie! - Auch mit synth. Rubin, synth. Saphir und emeraldgrünen Dubletten vererbel-t. - Von Tausenden getragen, von Millionen unkennt. - 120-Selten-Farbkatalog mit 3000 Wehmöglichkeiten unverbindlich.

Schäfer-Schmuck, Postfach 17464
D-6840 Weinheim
Telefon: Tag + Nacht 0640 92 01 - 5 41 41

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt die unentgeltliche Zusendung einer Probennummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»

Demandez à l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce un exemplaire-spécimen gratuit de la revue mensuelle «La Vie économique»



Ein einziger Sozialfall kann das Betriebsklima schädigen.

Viele Faktoren machen das Betriebsklima aus, nicht zuletzt Umfang und Qualität der Sozialversicherungen. Ein einziger, schlecht erledigter Versicherungsfall kann Unruhe stiften und der Arbeitsmoral schaden. Dazu braucht man nicht einmal unterversichert zu sein. Auch dann, wenn die einzelnen Versicherungen nicht richtig «verzahnt» sind, kann man zwischen Stuhl und Bank fallen.

Solche Zwischenfälle sind ausgeschlossen, wenn Sie mit der SBKK zusammenarbeiten. Als grösster

Nur-Kollektivversicherer der Schweiz sind wir spezialisiert auf die betriebliche *Lohnausfall-, Heilungskosten- und Unfallversicherung*. Bei uns gibt es keine Härtefälle, weil wir alle Eventualitäten kennen und ausschliessen - insbesondere bei der lückenlosen Erfüllung der Lohnfortzahlungspflicht. Kollektivversicherungen gibt es heute viele, das bessere Know-how jedoch spricht für die SBKK. Testen Sie uns. **EIN GUTER BETRIEB IST GUT VERSICHERT.**

